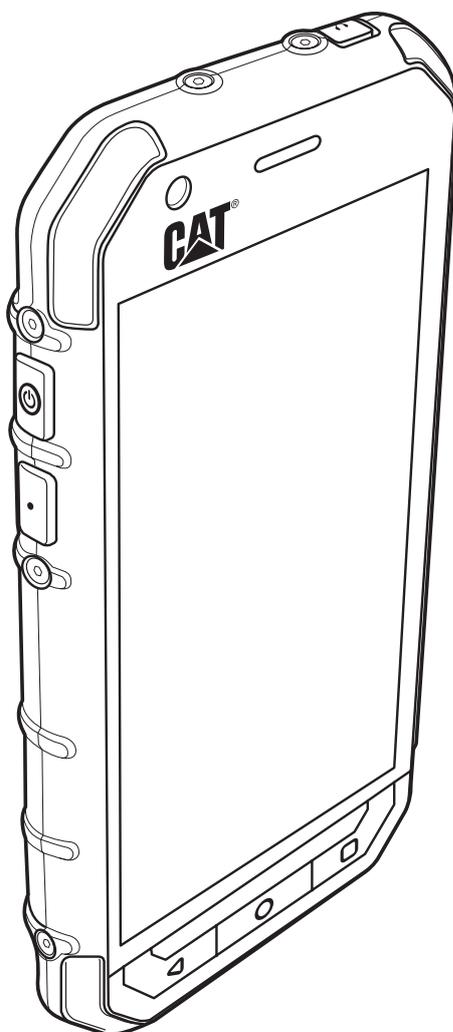


# Manual de usuario con conexión S30 de Cat®



# **Le rogamos que lea las instrucciones antes de continuar.**

## **Precauciones de seguridad**

Le rogamos que lea detenidamente las precauciones de seguridad para garantizar el correcto uso de su teléfono móvil.

A pesar de la naturaleza resistente de este dispositivo, evite golpear, arrojar, tirar, aplastar, doblar y perforar su teléfono móvil.

Evite utilizar su teléfono móvil en entornos húmedos, como el cuarto de baño. Evite mojar intencionadamente o lavar en líquido su teléfono móvil.

No encienda su teléfono móvil cuando el uso de teléfonos esté prohibido o cuando el teléfono pueda causar interferencias o situaciones de riesgo.

No utilice su teléfono móvil mientras conduzca.

Respete todas las reglas o normativas en hospitales y centros de atención sanitaria. Apague su teléfono móvil cerca de aparatos médicos.

Apague su teléfono móvil en aviones. El teléfono puede causar interferencias en el equipo de control del avión.

Apague su teléfono móvil cerca de dispositivos electrónicos de alta precisión. El teléfono puede afectar al rendimiento de estos dispositivos.

No intente desmontar su teléfono móvil o sus accesorios. Únicamente el personal cualificado está autorizado para desempeñar labores de reparación y servicio del teléfono.

No coloque su teléfono móvil ni sus accesorios en recipientes con fuertes campos electromagnéticos.

No coloque medios de almacenamiento magnéticos cerca de su teléfono móvil. La radiación procedente del teléfono puede borrar la información almacenada en ellos.

No coloque su teléfono móvil en lugares con una temperatura elevada ni lo utilice en lugares con gas inflamable como gasolineras.

Mantenga su teléfono móvil y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños. No permita que los niños utilicen su teléfono móvil sin supervisión.

Utilice únicamente baterías y cargadores aprobados para evitar el riesgo de explosiones.

Respete las leyes o normativas en el uso de dispositivos inalámbricos. Respete los derechos de privacidad y legales de otras personas cuando utilice su dispositivo inalámbrico.

No utilice el teléfono móvil en aviones, hospitales, gasolineras ni talleres profesionales.

Para pacientes con implantes médicos (corazón, insulina, etc.), mantenga el teléfono móvil a una distancia de 15 cm del implante y mantenga el teléfono en el lado contrario al implante mientras realice una llamada.

Siga rigurosamente las instrucciones pertinentes de este manual mientras utilice el cable USB. En caso contrario, su teléfono móvil o PC podrían sufrir daños.

## **Aviso legal**

© 2015 Caterpillar. Todos los derechos reservados.

CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, sus respectivos logotipos, «Caterpillar Yellow», la imagen corporativa «Power Edge» así como la identificación corporativa y del producto utilizados en el presente, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin su permiso.

Bullitt Mobile Ltd es un licenciataria de Caterpillar Inc.

Las marcas de Bullitt Mobile Ltd y de terceros pertenecen a sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este documento, así como su transmisión por cualquier medio y en cualquier formato sin el previo consentimiento escrito de Caterpillar Inc.

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor y posibles licenciarios. Los clientes no deberán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desmontar, desenscriptar, extraer, practicar ingeniería inversa, alquilar, ceder ni sublicenciar dicho software o hardware, a menos que tales restricciones estén prohibidas por la legislación aplicable o que tales medidas estén aprobadas por los respectivos titulares de derechos de autor bajo licencia.

## **Aviso**

Algunas características del producto y sus accesorios que se describen aquí dependen del software instalado, potencia y parámetros de la red local, y pueden no estar activados o estar limitados por operadores de red local o proveedores de servicios de red. Por lo tanto, las descripciones que aparecen aquí pueden no coincidir exactamente con el producto o los accesorios que usted haya adquirido.

El fabricante se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación contenida en este manual sin previo aviso o justificación.

El fabricante no se responsabiliza de la legitimidad y calidad de cualquier producto que usted cargue o descargue a través de este teléfono móvil, incluyendo pero sin limitarse a texto, imágenes, música, películas y software no integrado con protección de derechos de autor. Toda consecuencia derivada de la instalación o uso de los productos anteriores en este teléfono móvil correrá íntegramente a cargo del usuario.

## **SIN GARANTÍA**

El contenido de este manual se proporciona "tal cual". Salvo en la medida en que lo requiera la ley aplicable, no se otorgan garantías de ningún tipo, ya sean explícitas o implícitas, incluyendo pero sin limitarse a garantías implícitas de comercialización y adecuación para un fin particular, en relación a la precisión, a la fiabilidad o al contenido de este manual.

Hasta el límite permitido por la ley aplicable, el fabricante no se hará responsable en ningún caso de daños especiales, incidentales, indirectos o derivados, o de la pérdida de beneficios, negocios, ingresos, datos, fondos de comercio o ahorros previstos.

## **Normativa de importación y exportación**

Los clientes deberán respetar todas las leyes y normativas de importación y exportación aplicables y obtendrán todas las licencias y permisos gubernamentales necesarios con el fin de exportar, reexportar o importar el producto mencionado en este manual, incluyendo el software y los datos técnicos indicados.

# Contenido

<b>Bienvenido al con conexión S30 de Cat®</b> .....	<b>1</b>
Conozca su teléfono móvil .....	1
Funciones clave al alcance de su mano .....	1
Primeros pasos con su teléfono móvil .....	2
Encendido o apagado del teléfono móvil .....	4
Conozca la pantalla de inicio .....	4
Uso de la pantalla táctil .....	4
Bloqueo y desbloqueo de la pantalla .....	5
<b>Pantalla</b> .....	<b>6</b>
Disposición de la pantalla .....	6
Panel de notificaciones .....	7
Iconos de acceso directo .....	7
Carpetas .....	8
Fondos de pantalla .....	8
Transferir contenidos multimedia al teléfono y viceversa .....	8
Utilizar el modo avión .....	9
<b>Teléfono</b> .....	<b>9</b>
Realizar una llamada .....	9
Responder y rechazar una llamada .....	10
Otras funciones durante una llamada .....	10
Utilizar el registro de llamadas .....	11
<b>Contactos</b> .....	<b>12</b>
Comunicarse con sus contactos .....	13
Utilizar el teclado en pantalla .....	14
<b>Mensajes</b> .....	<b>14</b>
SMS y MMS .....	14
Correo electrónico .....	16
<b>Wi-Fi</b> .....	<b>18</b>
<b>Altavoz</b> .....	<b>18</b>
<b>Entretenimiento</b> .....	<b>20</b>
Tomar fotos y grabar vídeos .....	20
Reproducir música .....	22
Escuchar la radio FM .....	23
<b>Servicios de Google</b> .....	<b>24</b>

<b>Utilizar Google Maps™</b> .....	<b>26</b>
<b>Utilizar YouTube™</b> .....	<b>27</b>
<b>Utilizar Google Play</b> .....	<b>27</b>
<b>Sincronizar información</b> .....	<b>29</b>
Administrar sus cuentas .....	29
Personalizar la sincronización de la cuenta.....	30
<b>Otras aplicaciones</b> .....	<b>30</b>
Utilizar el calendario.....	30
Utilizar la alarma.....	31
Calculadora .....	32
<b>Administrar el teléfono móvil</b> .....	<b>32</b>
Configurar la fecha y la hora .....	32
Configurar la pantalla.....	33
Configurar el timbre de llamada .....	33
Configurar el botón programable .....	34
Configurar los servicios del teléfono .....	34
Proteger el teléfono móvil .....	35
Administrar aplicaciones .....	35
Maneras de liberar memoria del teléfono móvil .....	36
Restablecer el teléfono móvil .....	36
Restablecer el hardware de su dispositivo.....	37
Ver la etiqueta electrónica .....	37
<b>Apéndice</b> .....	<b>38</b>
Advertencias y precauciones.....	38
Accesorios.....	39
Limpieza y mantenimiento .....	40
Compatibilidad con audífonos (HAC, por sus siglas en inglés) .....	41
Llamadas de emergencia.....	41
Declaración FCC.....	41
Declaración de Industria Canadá .....	42
Información sobre exposición a RF (SAR, por sus siglas en inglés).....	43
Prevención de pérdidas de audición .....	44
Declaración de conformidad .....	44
Cumplimiento de SAR (CE).....	45
Información sobre eliminación y reciclado .....	45

# Bienvenido al con conexión S30 de Cat®

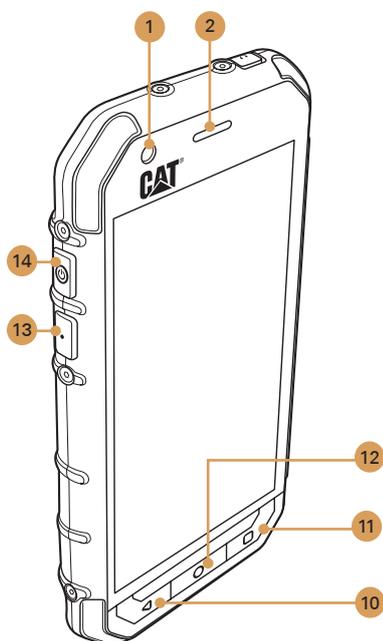
El teléfono inteligente S30 4G ha sido diseñado para su uso en exteriores y dispone de características para funcionar en los entornos más exigentes. Cuenta con el certificado de mayor nivel de resistencia, IP68, por lo que es impermeable y la pantalla puede utilizarse incluso con los dedos mojados. El cristal presenta una resistencia excelente contra los arañazos, es resistente al polvo y resiste caídas desde una altura de 1,8m. Dispone también de un procesador de cuatro núcleos (1,1 GHz) que utiliza la última versión de Android™ 5.1 Lollipop y cuenta con acceso a Google Play™, lo que significa que no existe ningún conflicto entre rendimiento y protección. Para complementar sus características de diseño resistente, el modelo S30 presume de rendimiento, permitiendo que usted pueda disfrutar de navegación web, mensajería, música y mucho más gracias a su batería de alta capacidad y a su memoria ampliable hasta 64 GB.

## Conozca su teléfono móvil

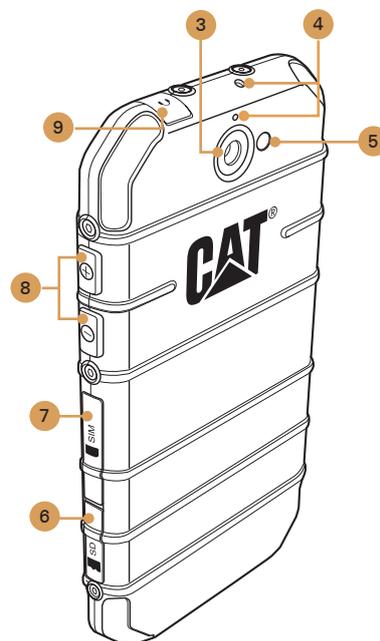
### El teléfono de un vistazo

1. Cámara delantera
2. Auricular
3. Cámara trasera
4. Micrófono/altavoz
5. Flash LED
6. Ranura de tarjeta microSD
7. Ranura de tarjeta nano SIM
8. Botones de volumen/cámara
9. Puerto para auriculares
10. Botón de retroceso
11. Botón de aplicaciones recientes
12. Botón de inicio
13. Botón programable
14. Botón de encendido

#### VISTA FRONTAL



#### VISTA TRASERA



## Funciones clave al alcance de su mano

### Botón de encendido

- Pulse este botón para encender su teléfono móvil.
- Manténgalo pulsado para abrir el menú de opciones del teléfono.
- Púlselo para bloquear o activar la pantalla cuando su teléfono móvil esté encendido.

### Botón de inicio

- Púlsela en cualquier momento para visualizar la pantalla de inicio.
- Si mantiene pulsado el botón de inicio, aparecerá el icono de Google™. Toque el icono de la pantalla para realizar búsquedas en Google o Google Now™.

### Botón de aplicaciones recientes

Púlselo para que aparezca una lista de las aplicaciones más recientes que haya utilizado.

### Botón de retroceso

- Púlselo para visualizar la pantalla anterior que estaba utilizando.
- Utilicela para cerrar el teclado en pantalla.

### Botones de volumen/cámara

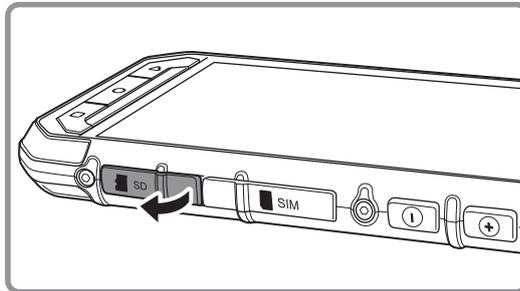
Cuando esté utilizando la aplicación de la cámara, pulse los botones **de volumen/cámara** para hacer fotografías de manera instantánea. Los botones **de volumen/cámara** también tienen otras funciones cuando la aplicación de la cámara no está en uso.

- Volumen – Pulse el botón **de subir el volumen** (+) o el de **bajarlo** (–) según prefiera.
- Captura de pantalla – Pulse a la vez el botón **el botón + bajar el volumen** (⏏+–).

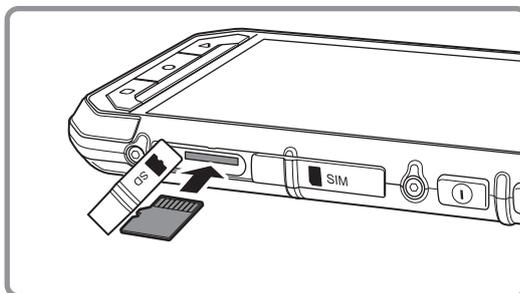
## Primeros pasos con su teléfono móvil

### Instalación de una tarjeta de memoria

1. Retire la cubierta de la ranura de tarjeta microSD.



2. Inserte una tarjeta microSD tal como se indica.

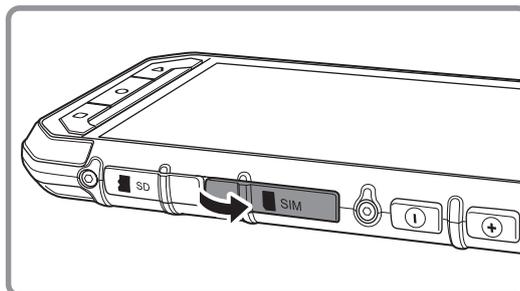


Nota:

- Inserte la tarjeta microSD con los contactos dorados orientados hacia arriba y empújela hasta escuchar el sonido de la tarjeta al quedar bloqueada.
- Para retirar la tarjeta microSD, presione el borde de la tarjeta de memoria y sáquela.
- No fuerce la tarjeta microSD ya que podría dañar la tarjeta de memoria o la ranura.

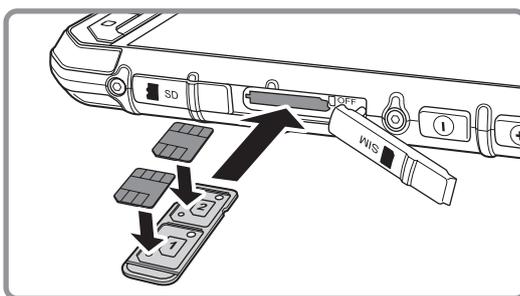
### Instalación de una o dos tarjetas nano SIM

1. Retire la cubierta de la ranura de tarjeta SIM.



2. Extraiga la bandeja para SIM.

3. Coloque la tarjeta o tarjetas nano SIM en la bandeja para SIM fijándose en las muescas marcadas en la propia bandeja.



4. Introduzca la bandeja para SIM en su ranura.

Nota:

- Coloque la tarjeta o tarjetas nano SIM en la bandeja para SIM con los contactos dorados orientados hacia arriba y empuje la bandeja hasta escuchar el sonido que hará al quedar bloqueada.
- Para retirar la tarjeta o tarjetas nano SIM, presione la bandeja hacia dentro, suéltela rápidamente y tire de ella para sacarla. Luego saque la tarjeta o tarjetas nano SIM.

## Carga de la batería

El S30 lleva una batería integrada, para cargarla:

1. Conecte el cable USB al cargador (viene incluido con el teléfono móvil).

Nota:

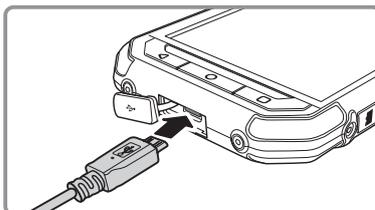
Utilice únicamente cargadores y cables con conexión Cat<sup>®</sup>. El uso de equipamiento que no haya sido aprobado podría causar daños al dispositivo o hacer que la batería explote.

2. Abra la cubierta del puerto USB. Conecte el cable USB al puerto USB de su teléfono.

Nota:

Tenga cuidado de no conectar el cable USB con demasiada fuerza.

Compruebe la orientación correcta del conector. Si se produjeran daños al tratar de insertar el conector de manera incorrecta, no los cubriría la garantía.



3. Conecte el cable USB al enchufe de alimentación de CA pertinente y conéctelo de manera segura a la red eléctrica.
4. Una vez que el dispositivo esté cargado, desenchufe el conector del teléfono y luego desenchufe el cargador de la pared.

Nota:

Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen unos minutos antes de que aparezca el icono de carga.

## Información importante sobre la batería

Si la batería no se ha utilizado durante un período prolongado de tiempo, es probable que no pueda encender su teléfono móvil inmediatamente después de comenzar a cargar la batería. Permita que la batería agotada se cargue durante unos minutos con el teléfono apagado antes de intentar encenderlo. Es posible que la animación de carga de la pantalla no aparezca durante este plazo.

El tiempo necesario para cargar la batería depende de la temperatura ambiental y de la antigüedad de la batería.

Cuando el nivel de carga de la batería sea bajo, el teléfono emitirá una alerta y mostrará un mensaje. Cuando la carga de la batería esté casi agotada, el teléfono se apagará automáticamente.

## Encendido o apagado del teléfono móvil

### Encendido del teléfono móvil

Pulse el **el botón** (🔘).

La primera vez que encienda su teléfono, verá una pantalla de bienvenida. Seleccione su idioma y pulse el icono de inicio para continuar con el proceso de configuración.

Nota:

Si se ha habilitado la protección mediante un número de identificación personal (PIN) en su tarjeta SIM, se le pedirá que introduzca su PIN antes de que aparezca la pantalla de bienvenida. Se requiere una conexión de datos o Wi-Fi para completar el proceso de configuración.

Ahora se le pedirá que inicie sesión en su cuenta de Google existente, o que establezca una nueva cuenta y complete el proceso de configuración.

Nota:

Puede omitir el proceso de configuración de la cuenta y completarlo más tarde. Se requiere una cuenta de Google para utilizar algunos de los servicios de Google que se ofrecen a través de su dispositivo.

### Apagado del teléfono móvil

1. Mantenga pulsado **el botón de encendido** para abrir el menú de opciones del teléfono.
2. Toque **Apagar**.

## Conozca la pantalla de inicio

Después de iniciar sesión, o al encender el teléfono, aparecerá la pantalla de inicio. La pantalla de inicio es el punto de partida para acceder a todas las características de su teléfono. Muestra iconos de aplicaciones, widgets (pequeñas aplicaciones), accesos directos y otras características. Tiene la posibilidad de personalizar la pantalla de inicio con un fondo de pantalla diferente y mostrar en ella los elementos que prefiera.

La pantalla de inicio dispone de un icono de lanzamiento (📄). Púselo para ver e iniciar aplicaciones instaladas (aplicaciones).

Nota:

Si mantiene pulsado un espacio vacío de la pantalla de inicio, se abrirán los accesos directos a fondos de pantalla, widgets y ajustes.

## **Funcionamiento de la pantalla táctil**

**Pulsar:** Pulse con el dedo para seleccionar un elemento, confirmar una selección o poner en marcha una aplicación.

**Mantener pulsado:** Pulse con el dedo un elemento y continúe presionando hasta que su teléfono móvil responda. Por ejemplo, para abrir el menú de opciones de la pantalla activa, pulse la pantalla y manténgala pulsada hasta que aparezca el menú.

**Deslizar:** Deslice el dedo por la pantalla de manera vertical u horizontal. Por ejemplo, deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para cambiar de una imagen a otra.

**Arrastrar:** Mantenga pulsado con el dedo el elemento deseado. Arrastre el elemento a cualquier parte de la pantalla. Puede arrastrar un icono para moverlo o borrarlo.

## **Rotación de la pantalla del teléfono móvil**

La orientación de la mayoría de las pantallas girará junto con el teléfono cuando lo gire de la posición horizontal a la vertical y viceversa. Consulte página 33.

## **Bloqueo y desbloqueo de la pantalla**

### **Bloqueo de la pantalla**

Cuando el teléfono móvil esté encendido, pulse el **el botón** para bloquear la pantalla. Podrá recibir mensajes y llamadas aunque la pantalla esté bloqueada.

Si deja de utilizar su teléfono durante un tiempo, la pantalla se bloqueará automáticamente.

### **Desbloqueo de la pantalla**

Pulse el **el botón** para activar la pantalla. Luego arrastre el icono de bloqueo () al centro de la pantalla para desbloquearla.

Para utilizar la función Cámara directamente desde la pantalla bloqueada, arrastre el icono de la cámara () hacia la izquierda y se iniciará la aplicación de la cámara.

Para utilizar la función Teléfono directamente desde la pantalla bloqueada, arrastre el icono del teléfono () hacia la derecha y se iniciará la aplicación del teléfono.

Nota:

Si ha configurado un patrón de bloqueo de la pantalla, se le solicitará que desbloquee la pantalla. Para más información, consulte «Proteger su teléfono móvil con un trazado de bloqueo de pantalla» en las página 35.

# Pantalla

## Disposición de la pantalla

### Notificaciones e información de estado

La barra de estado aparece en la parte superior de cada pantalla. Esta barra muestra iconos de notificaciones ( como por ejemplo llamadas perdidas o mensajes recibidos) a la izquierda, e iconos de estado del teléfono (como por ejemplo el estado de la batería) a la derecha, así como la hora actual.



### Iconos de estado

<b>3G</b>	Conectado a una red móvil 3G		Modo vibración
<b>G</b>	Conectado a una red móvil GPRS		Ubicación encontrada
<b>E</b>	Conectado a una red móvil EDGE		Batería muy baja
<b>H</b>	Conectado a una red móvil HSDPA		Nivel de batería bajo
<b>H+</b>	Conectado a una red móvil HSPA+		Batería parcialmente descargada
<b>4G</b>	Conectado a una red móvil 4G		Batería cargada
<b>R</b>	Itinerancia		Batería en carga
	Intensidad de la señal de la red móvil		Radio FM encendida
	No hay señal		Modo avión
	Conectado a una red Wi-Fi		Conectado a un dispositivo Bluetooth

### Iconos de notificación

	Nuevo mensaje de correo electrónico		Llamada perdida
	Nuevo mensaje multimedia		Altavoz activado
	Alarma activada		Micrófono del teléfono silenciado
	Próximo evento		Descargando datos
	Sincronizando datos		Teléfono conectado mediante cable USB
	Problema al iniciar sesión o sincronizar		Nuevo mensaje de texto
	Captura de pantalla realizada		

## Panel de notificaciones

Su teléfono móvil le informará cuando reciba un mensaje nuevo o se aproxime un evento. El panel de notificación también le informará acerca de las alarmas y configuraciones: por ejemplo, cuando se haya activado una alarma. Abra el panel de notificaciones para consultar el operador de red inalámbrica o para ver un mensaje, un recordatorio o la notificación de un evento.

### Abrir el panel de notificaciones

1. Cuando aparezca un nuevo icono de notificación en la barra de notificaciones, pulse dicha barra y arrástrela hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.
2. Pulse una notificación para abrir la aplicación relacionada.

### Cerrar el panel de notificaciones

Para cerrar directamente una notificación (sin verla), simplemente mantenga pulsada la notificación y arrástrela hacia la parte izquierda o derecha de la pantalla.

Para cerrar el panel de notificaciones, deslice la parte inferior del panel hacia arriba.

## Iconos de acceso directo

### Añadir un nuevo elemento a la pantalla

1. Desde la pantalla de inicio, pulse  para ver todas las aplicaciones.
2. Para añadir un elemento, arrastre el icono de la aplicación a una pantalla de inicio concreta.

### Mover un elemento de la pantalla

1. Mantenga pulsado el icono de la aplicación en la pantalla de inicio hasta que éste aumente su tamaño.
2. Sin levantar el dedo, arrastre el icono hacia el lugar de la pantalla donde desee colocarlo y suéltelo.

Nota:

Deberá haber suficiente espacio para que el icono quepa en el panel de la pantalla de inicio actual.

### Eliminar un elemento de la pantalla

1. Mantenga pulsado el icono de la aplicación en la pantalla de inicio hasta que éste aumente su tamaño.
2. Sin levantar el dedo, arrastre el elemento hasta **Eliminar**.
3. Cuando el elemento se vuelva de color rojo, levante el dedo para eliminarlo de la pantalla de inicio.

## Widgets

Los widgets le permiten previsualizar o utilizar una aplicación. Puede colocar widgets en su pantalla de inicio en forma de iconos o ventanas de vista previa. Su teléfono móvil ya tiene instalados varios widgets por defecto. Puede descargar más widgets desde Google Play. Para añadir un widget a una de las pantallas:

1. Desde la pantalla de inicio, mantenga pulsada la pantalla de inicio.
2. Toque **WIDGETS** para visualizar los widgets disponibles.
3. Para añadir un elemento, arrastre el widget que desee hacia la pantalla de inicio concreta.

## Carpetas

### Crear una carpeta

Arrastre el icono o acceso directo de la aplicación y suéltelo encima de aplicaciones similares.

### Cambiar el nombre de una carpeta

1. Pulse una carpeta para abrirla.
2. Introduzca el nuevo nombre de la carpeta en la barra de título de la misma.
3. Cuando haya terminado, pulse la **Atrás** de retroceso.

## Fondos de pantalla

### Cambiar el fondo de pantalla

1. Desde la pantalla de inicio, mantenga pulsada la pantalla de inicio.
2. Toque **FONDOS DE PANTALLA**.
3. Desplácese por las opciones disponibles para configurar el fondo de pantalla que prefiera.
4. Toque **Establecer fondo** para configurar el fondo de pantalla que desea como fondo de pantalla de la pantalla de inicio.

## Transferir contenidos multimedia al teléfono y viceversa

Transfiera toda su música e imágenes favoritas del teléfono al ordenador y viceversa utilizando el modo de dispositivo multimedia MTP.

1. Conecte el teléfono móvil a su PC mediante el cable USB y se activará el modo MTP.
2. El teléfono debería aparecer como dispositivo extraíble, indicando la memoria interna y si hay insertada una tarjeta de memoria. También se indicará si hay una tarjeta SD.

Nota:

Si está utilizando un MAC, deberá descargarse los drivers en el siguiente enlace:  
<http://www.android.com/filetransfer/>

## Utilizar el modo avión

Es probable que deba apagar las conexiones inalámbricas de su teléfono en determinados lugares. En lugar de apagar su teléfono, puede activar el **Modo avión**.

1. Mantenga pulsado el **botón de encendido** de encendido.
2. Toque **Modo avión** en el menú de opciones.

También puede utilizar la aplicación **Ajustes** de configuración a fin de acceder al menú **conexiones inalámbricas y redes** y seleccionar el **Modo avión**.

## Teléfono

Existen varias maneras de realizar una llamada telefónica. Puede marcar un número, seleccionar uno de su lista de contactos, de una página web o de un documento que contenga un número de teléfono. Cuando esté realizando una llamada, puede responder a las llamadas entrantes o enviarlas a su buzón de voz. También puede establecer teleconferencias con varios participantes.

Nota:

Póngase en contacto con su operador de red para descubrir si puede realizar teleconferencias y el número de participantes que puede añadir.

## Realizar una llamada

Para realizar una llamada, puede utilizar la aplicación del teléfono o seleccionar un número en **Contactos** o en el Registro de Llamadas.

Cuando esté realizando una llamada, podrá tocar **Inicio** para volver a la pantalla de inicio y utilizar otras funciones. Para volver a la pantalla de llamada, arrastre hacia abajo la barra de notificaciones y pulse Llamada actual.

### Realizar una llamada con el marcador

1. Desde la pantalla de inicio, pulse . A continuación, pulse  para visualizar el marcador.

Nota:

También puede acceder a la aplicación Teléfono pulsando  y a continuación **Teléfono** ().

2. Pulse las teclas numéricas correspondientes para marcar el número de teléfono.

Consejo: Su teléfono móvil admite la función SmartDial (marcado inteligente), que consiste en que cuando pulse números en el marcador, el teléfono buscará automáticamente entre sus contactos y mostrará los resultados que coincidan en función de la precisión. Cierre el teclado numérico para ver más posibles coincidencias.

3. Tras introducir el número o seleccionar el contacto, pulse .

## Realizar una llamada desde Contactos

1. Desde la pantalla de inicio, pulse  para visualizar la lista de contactos. Si ya está utilizando el Marcador, pulse **Todos los contactos** para visualizar la lista de contactos.

Nota:

También puede acceder a la aplicación Contactos tocando  y a continuación **Contactos** (.

2. En la lista, pulse el contacto al que desee llamar.
3. Pulse el número de teléfono para llamar a dicho contacto.

## Realizar una llamada desde el Registro de Llamadas

1. Toque  > **Teléfono** (). Deslice el dedo por la pantalla para acceder a la pestaña Personas. Verá la lista de las últimas llamadas. Si no puede encontrar el contacto deseado, toque **Ver historial de llamadas completo** para ver todo el historial de llamadas.
2. Toque el contacto deseado en esa lista y elija la opción **DEVOLVER LLAMADA** para llamarle.

## Responder y rechazar una llamada

### Responder y rechazar una llamada entrante

Cuando reciba una llamada telefónica, se abrirá la pantalla de llamada entrante con la identidad de la persona que le llame y cualquier información adicional sobre ella que haya introducido en **Contactos**.

- Para responder a una llamada, pulse  y arrastre el icono hacia la derecha (.
- Para rechazar la llamada, pulse  y arrastre el icono hacia la izquierda (.
- Para rechazar la llamada y enviar un mensaje directamente a quien ha llamado, pulse  y arrastre el icono hacia arriba () y seleccione una de las opciones de mensajes de plantilla disponibles o pulse **Escribe tu propia respuesta...** para escribir su propio mensaje.

Nota:

Cuando pulse , el icono desaparecerá de la pantalla.

### Finalizar una llamada

Durante una llamada, pulse  para colgar.

## Otras funciones durante una llamada

### Realizar una teleconferencia

Si recibe una nueva llamada mientras ya está realizando una, puede conectar la segunda llamada a la primera. Esta función se conoce como teleconferencia. También puede establecer una teleconferencia con varias personas.

Nota:

Póngase en contacto con su operador de red para descubrir si puede realizar teleconferencias y el número de participantes que puede añadir.

1. Para iniciar una teleconferencia, marque el número de la primera persona a la que llamará. Mientras realice esa llamada, pulse .
2. Toque **Añadir llamada** e introduzca el número de teléfono de la persona que desee que se una a la conversación.
3. Toque , o seleccione a alguien de su Registro de Llamadas o **Contactos**. La primera llamada se pondrá automáticamente en espera.
4. Una vez que se haya establecido la segunda llamada, pulse  y elija **Llamada a tres**.
5. Para añadir a más personas, pulse  y repita del paso 2 al 4.
6. Para finalizar la teleconferencia y desconectar a todos los participantes, pulse .

### **Cambiar de una llamada a otra**

Si recibe una nueva llamada mientras ya está realizando otra, puede cambiar de una a otra.

1. Cuando esté realizando dos llamadas, toque el nombre o número de teléfono del contacto en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
2. La llamada actual se pondrá en espera y se le conectará a la otra llamada.

## **Utilizar el registro de llamadas**

El Registro de Llamadas contiene una lista de las llamadas perdidas, recibidas o efectuadas. Puede utilizar el Registro de Llamadas para encontrar rápidamente un número que haya marcado recientemente o añadir un número entrante a su lista de contactos.

### **Guardar una entrada en Contactos**

1. Toque  en la pantalla de inicio, a continuación pulse .
2. Toque **Historial de llamadas**.
3. Toque el icono de la persona que desea añadir. Por ejemplo, .
4. Toque .
5. Seleccione añadir a un contacto existente o pulse **Crear nuevo contacto** ().

### **Eliminar una entrada de la lista**

1. Toque  en la pantalla de inicio, a continuación pulse .
2. Toque **Historial de llamadas**.
3. Toque el icono de la entrada que desea eliminar. Por ejemplo, .
4. Toque .
5. Toque **Eliminar**.
6. Toque **Aceptar** para confirmar que desea eliminar el contacto.

## Borrar el registro de llamadas

1. Toque  en la pantalla de inicio, a continuación pulse .
2. Toque **Historial de llamadas**.
3. Toque  > **Borrar registro de llamadas**.

## Contactos

La aplicación Contactos le permite guardar y gestionar información como los números de teléfono y las direcciones de sus contactos. Tras guardar la información de sus contactos en el teléfono móvil, podrá acceder fácilmente a las personas con las que desee comunicarse.

### Abrir la aplicación Contactos

Si su teléfono móvil es nuevo y todavía no ha añadido ningún contacto, la función de Contactos mostrará un mensaje con sugerencias acerca de cómo comenzar a añadir contactos a su teléfono móvil.

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes opciones:

- Pulse  en la pantalla de inicio.
- Pulse  y a continuación **Contactos** (). Deslice el dedo hacia la izquierda de la pantalla para acceder a **TODOS LOS CONTACTOS** Personas.
- Toque  en la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia la izquierda para acceder **TODAS TODOS LOS** Personas.

Todos sus contactos se mostrarán alfabéticamente en una lista desplegable.

### Copiar Contactos

Puede copiar contactos desde la tarjeta SIM o el almacenamiento interno.

1. En la lista de contactos, pulse  > **Importar/exportar**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para importar contactos desde la tarjeta SIM:  
Pulse **Importar contactos de la tarjeta SIM** y decida si desea crear contactos bajo una cuenta de teléfono o una cuenta de Google. Luego seleccione los contactos que desea importar.
  - Para importar contactos desde el almacenamiento interno:  
Pulse **Importar de almacenamiento** y decida si desea crear contactos bajo una cuenta de teléfono o una cuenta de Google. Luego seleccione el tipo de archivo vCard: Seleccionar archivo vCard a importar > **Aceptar**.

### Realizar una copia de seguridad de los contactos

Puede copiar contactos a la tarjeta SIM o al almacenamiento interno.

1. En la lista de contactos, pulse  > **Importar/exportar**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para exportar contactos a la tarjeta SIM:  
Pulse **Exportar a la tarjeta SIM**. Seleccione los contactos que desee exportar. **Una vez completada la selección, toque** .

Nota:

Para seleccionar todos los contactos, toque  y seleccione **Todo** Nuevo evento.

- Para importar contactos al almacenamiento interno:  
Pulse **Exportar a almacenamiento**. Seleccione los contactos que desee exportar. Una vez completada la selección, toque . Aparecerá un mensaje de confirmación, pulse **Aceptar** para continuar.

Nota:

Para seleccionar todos los contactos, toque  y seleccione **Todo Nuevo evento**.

## Añadir un contacto

1. En la lista de contactos, pulse  para añadir un nuevo contacto.
2. Introduzca el nombre del contacto y a continuación añada cualquier información detallada como número de teléfono o dirección.
3. Cuando haya terminado, pulse **Añadir nuevo contacto** para guardar la información de contacto.

## Añadir un contacto a Favoritos

1. Pulse el contacto que desee añadir a Favoritos.
2. Toque  al lado del nombre y el icono se volverá blanco ().

## Buscar un contacto

1. En la lista de contactos, pulse  para buscar un contacto.
2. Introduzca el nombre del contacto que desee buscar. Mientras escribe, aparecerán nombres que coincidan debajo del cuadro de búsqueda.

## Editar un contacto

Siempre podrá modificar la información que haya almacenado de un contacto.

1. En la lista de contactos, pulse el contacto cuya información desee editar.
2. Toque .
3. Realice los cambios que desee a la información de contacto y a continuación pulse **Editar contacto**. Para cancelar todos los cambios que haya realizado a la información de contacto, pulse la **Atrás** de encendido.

## Comunicarse con sus contactos

Desde la pestaña Todos los contactos o la pestaña Favoritos puede llamar rápidamente, enviar un mensaje de texto (SMS) o multimedia (MMS) al número de teléfono predeterminado de un contacto. También puede abrir los detalles para ver una lista de las posibles maneras de comunicarse con ese contacto. Esta sección describe cómo puede comunicarse con un contacto a través de su lista de contactos.

### Comunicarse con un contacto

1. En la lista de contactos, pulse el contacto con el que desee comunicarse.
2. En la pantalla de detalles del contacto, puede realizar una de las siguientes opciones:
  - Pulse el número de teléfono para realizar una llamada.
  - Pulse  para enviar un mensaje.

## Eliminar un contacto

1. En la lista de contactos, pulse el contacto que desee eliminar.
2. Toque  > **Eliminar**.
3. Toque **Aceptar** para confirmar que desea eliminar el contacto.

## Utilizar el teclado en pantalla

### Visualización del panel del teclado

Para introducir texto, utilice el teclado en pantalla. En algunas aplicaciones se abre el teclado automáticamente. En otras, deberá tocar un campo de texto para abrir el teclado.

- Para abrirlo, pulse el espacio donde desee escribir el texto. Pulse la **Atrás** de retroceso para ocultar el teclado.

### Uso del teclado apaisado

Si considera que el teclado es incómodo o difícil de utilizar, gire el teléfono hacia la derecha o la izquierda. La pantalla mostrará el teclado en orientación horizontal, ofreciéndole una disposición más amplia del teclado.

### Personalización de ajustes del teclado

1. Toque  > **Ajustes** () > **Idioma e introducción de texto**.
2. Realice cualquiera de las siguientes acciones:
  - Toque la **opción Teclado de Google**, para personalizar la configuración del teclado de Google.
  - Toque **Teclado SwiftKey** y siga las instrucciones de la pantalla para configurar los ajustes del teclado SwiftKey de predicción de la palabra siguiente, autocorrector, escritura mediante el deslizamiento del dedo y otras características.

## Mensajes

La aplicación Mensajes le permite intercambiar mensajes de texto (SMS) y multimedia (MMS) con cualquier usuario que utilice un teléfono que admita SMS o MMS. Con la aplicación de Correo electrónico puede leer y enviar mensajes de correo electrónico.

## SMS y MMS

### Abrir mensajes

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes opciones:

- Pulse  en la pantalla de inicio.
- Pulse  > **Mensajes** ()

## Crear y enviar un Mensaje de texto

La ventana **Mensajes** se abre, donde puede crear un nuevo mensaje o abrir un hilo de mensajes en curso.

1. Toque  para crear un nuevo mensaje de texto o multimedia o pulse un hilo de mensajes ya existente para abrirlo.
2. Introduzca un número de teléfono en el **Para Para**. Cuando introduzca el número de teléfono, aparecerán los contactos que coincidan con su búsqueda. Puede pulsar sobre un destinatario propuesto o continuar introduciendo el número de teléfono.
3. Pulse el cuadro de texto de redacción para introducir su mensaje.  
Si pulsa la **Atrás** de retroceso mientras escribe un mensaje, se guardará como borrador en su lista de mensajes. Pulse el mensaje para seguir escribiéndolo.
4. Una vez que haya terminado, pulse .

Nota:

Las respuestas aparecerán en la ventana. A medida que lea y envíe mensajes adicionales, se irá creando un hilo de mensajes.

## Crear y enviar un Mensaje multimedia

1. En la pantalla de mensajes, pulse .
2. Introduzca un número de teléfono en el **Para Para** o toque  para añadir un número de teléfono de la **lista CONTACTOS**.
3. Pulse el cuadro de texto de redacción para introducir su mensaje.
4. Toque  > **Añadir asunto** para añadir el asunto del mensaje.
5. Introduzca un asunto  
Su teléfono móvil se encuentra ahora en modo de mensaje multimedia.
6. Toque  y seleccione el tipo de archivo multimedia que desee adjuntar al mensaje.
7. Una vez que haya terminado, pulse .

## Abrir y ver un Mensaje multimedia

1. En la lista de mensajes, pulse el hilo de mensajes para abrirlo.
2. Pulse el mensaje multimedia para ver el mensaje.
3. Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver la imagen anterior o la siguiente.

## Responder a un Mensaje

1. En la lista de mensajes, pulse un hilo de mensajes de texto o multimedia para abrirlo.
2. Pulse el cuadro de texto para escribir su mensaje.
3. Toque .

## Personalizar los ajustes de los mensajes

En la lista de mensajes, pulse  > **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.

## Correo electrónico

Su teléfono móvil pone también el correo electrónico al alcance de su mano. Al utilizar la aplicación de Correo electrónico podrá configurarla para disfrutar de los servicios de correo electrónico más populares. Estos tipos de cuentas de correo electrónico se conocen como POP3, IMAP o Exchange.

### Abrir la aplicación de Correo electrónico

Para abrir la aplicación, pulse  > **Correo electrónico** ()

### Añadir una cuenta de correo electrónico

Cuando utilice la aplicación de Correo electrónico por primera vez, deberá configurar su cuenta de correo electrónico. El asistente de instalación de Correo electrónico le ayudará a configurar su cuenta en varios sistemas de correo electrónico populares para que pueda leer y utilizar el mismo sistema que en un ordenador con un navegador web o con otra aplicación de correo electrónico.

1. Abra **Correo electrónico** de Correo electrónico. Consulte "Correo electrónico".
2. Introduzca su **Dirección de correo electrónico** y toque **SIGUIENTE**.
3. Introduzca su **Contraseña** y toque **la pista**.

El dispositivo recuperará automáticamente los ajustes del correo electrónico.

4. Establezca los ajustes de frecuencia de comprobación de la bandeja de entrada y pulse **la pista**.
5. Modifique el nombre de la cuenta y el nombre de usuario si es necesario.

Nota:

El nombre de usuario (**Tu nombre**) se muestra en todos los mensajes salientes.

Para configurarlo de manera manual, pulse **Ajustes manuales**.

Nota:

Si pulsa **Ajustes manuales** póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo electrónico para que le proporcione los parámetros necesarios para su cuenta, en caso de que usted desconozca esta información.

6. Seleccione el protocolo de conexión de correo electrónico que mejor se adapte a sus necesidades. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para introducir toda la información sobre el servidor, nombre de usuario, contraseña, puerto, tipo de seguridad y otra información pertinente. Toque **la pista** para continuar.

Nota:

Los ajustes de su cuenta pueden variar dependiendo del tipo de servicio de correo electrónico de la cuenta. Para obtener más información sobre los detalles de los parámetros de instalación, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

7. Establezca los ajustes de frecuencia de comprobación de la bandeja de entrada y pulse **la pista**.

8. Modifique el nombre de la cuenta y el nombre de usuario si es necesario.

Nota:

El nombre de usuario (**Tu nombre**) se muestra en todos los mensajes salientes.

9. Toque **la pista**.

Tras la configuración inicial, su aplicación de correo electrónico se abrirá para mostrar el contenido de su bandeja de entrada.

## Añadir otras cuentas de correo electrónico

1. Después de crear su cuenta de correo electrónico inicial, pulse  > **Ajustes**.
2. Toque **Añadir cuenta** para crear otra cuenta de correo electrónico.
3. Repita del paso 2 al 9 de «Añadir una cuenta de correo electrónico».

## Ver un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de bandeja de entrada, pulse un correo electrónico para abrirlo.
2. Para acceder a una o varias carpetas de una cuenta de correo electrónico, toque el cuadro de selección de cuenta en la parte superior izquierda de la pantalla. La carpeta o carpetas de la cuenta seleccionada aparecerán bajo Todas las carpetas.

## Crear y enviar un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de bandeja de entrada, pulse .  
Nota:  
Para cambiar la cuenta de correo electrónico, pulse el cuadro de selección de cuenta en la parte superior izquierda de la pantalla, a continuación seleccione la cuenta que desee abrir.
2. En el campo **Para** introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario.
3. Introduzca el asunto y redacte el correo electrónico.
4. Para enviar un archivo adjunto con el mensaje, pulse  > **Adjuntar archivo** y luego seleccione el archivo que desee adjuntar.
5. Cuando haya terminado, pulse .  
Si pulsa la **Atrás** mientras está escribiendo un mensaje, este se guardará como borrador.

## Responder a un mensaje de correo electrónico

1. Pulse el mensaje de correo electrónico que desee ver y al que quiera responder.
2. Toque  o pulse  > **Responder a todos** para responder al mensaje de correo electrónico.

## Eliminar una cuenta de correo electrónico

1. Toque la tecla **Inicio** para volver a la pantalla de Inicio. Pulse  > **Ajustes** ().
2. Toque **Cuentas** y elija el tipo de cuenta correspondiente a la cuenta de correo electrónico que desee eliminar.
3. Toque  > **Eliminar cuenta**. Aparecerá un mensaje de confirmación, pulse **Eliminar cuenta** para continuar.

## Cambiar los ajustes de una cuenta de correo electrónico

Puede modificar diferentes ajustes de una cuenta, incluyendo la frecuencia con la que se consulta la bandeja de entrada, el modo de notificarle que tiene un nuevo mensaje y detalles acerca de los servidores que la cuenta utiliza para enviar y recibir mensajes.

1. En la pantalla de bandeja de entrada, pulse  > **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.

2. Toque **Ajustes generales** o la cuenta de correo electrónico para personalizar los ajustes de los mensajes.
3. Seleccione una opción y modifique los ajustes necesarios.

Nota:

Los ajustes de entrada y salida dependen del tipo de servicio de correo electrónico de su cuenta: POP3, IMAP o Exchange. Puede introducir los detalles necesarios de manera manual, aunque normalmente deberá ponerse en contacto con su proveedor de servicio de correo electrónico a fin de determinar los ajustes adecuados para su cuenta.

## Wi-Fi

La conexión Wi-Fi le permite acceder a Internet de banda ancha a través de una red inalámbrica. Para utilizar Wi-Fi en su teléfono móvil deberá tener acceso a puntos de acceso inalámbricos (hotspots). La señal Wi-Fi se verá reducida por los obstáculos existentes.

### Activar Wi-Fi

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Dentro **Conexiones inalámbricas y redes** pulse **Wi-Fi** y seleccione **SÍ**.

### Conectarse a una red inalámbrica

1. Una vez activada, pulse **Wi-Fi**.
2. Aparecerá una lista de las redes Wi-Fi detectadas. Seleccione una red wifi para conectarse a ella.
3. Si selecciona una red abierta, se conectará automáticamente a esa red. Si selecciona una red protegida y es la primera vez que se conecta a ella, introduzca la contraseña y a continuación pulse **Conectar**.

Nota:

Si se conecta a una red inalámbrica protegida que ya haya utilizado antes, no se solicitará de nuevo que introduzca la contraseña a menos que restablezca la configuración predeterminada de su teléfono móvil.

Consejo: En la pantalla de ajustes de Wi-Fi, pulse  > **Añadir red** para añadir una nueva red Wi-Fi.

## Altavoz

Su teléfono móvil dispone de Bluetooth, que le permitirá crear una conexión inalámbrica con otros dispositivos que tengan Bluetooth para poder compartir archivos con sus amigos, hablar en modo manos libres con auriculares Bluetooth o incluso transferir fotos de su teléfono al PC.

Si está utilizando Bluetooth, recuerde permanecer en un radio de 10 metros (33 pies) de otros dispositivos Bluetooth. Tenga en cuenta que obstáculos como paredes y otros equipos electrónicos pueden interferir en su conexión Bluetooth.

### Encender el Bluetooth

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Dentro **Conexiones inalámbricas y redes** pulse **Altavoz** y seleccione **SÍ**.  
Cuando el Bluetooth esté activado, el icono de Bluetooth aparecerá en la barra de notificaciones.

## Emparejar y conectar un dispositivo Bluetooth

El Bluetooth de su teléfono le permite hacer lo siguiente:

- Perfil de manos libres (HFP): le permite utilizar un dispositivo Bluetooth manos libres.
- Perfil de auriculares (HSP): le permite utilizar auriculares Bluetooth mono.
- Perfil de transferencia de archivos (OPP): le permite transferir archivos mediante Bluetooth.
- Perfil de distribución de audio avanzada (A2DP): le permite utilizar auriculares Bluetooth estéreo.
- Perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP): le permite controlar lo que se reproduce a través de los auriculares Bluetooth de manera remota.

Antes de utilizar Bluetooth deberá emparejar su teléfono móvil con otro dispositivo Bluetooth de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil esté activada.
2. Su teléfono móvil buscará los dispositivos Bluetooth que estén a su alcance (o pulse  > **Actualizar**).
3. Seleccione el dispositivo con el que desee emparejar su teléfono móvil.
4. Introduzca la contraseña acordada para completar la conexión.

Nota:

Una vez que se hayan asociado ambos dispositivos, ya no será necesario introducir la contraseña para conectarse a dicho dispositivo Bluetooth.

## Enviar archivos a través de Bluetooth

Mediante Bluetooth, podrá compartir archivos de música, imagen o vídeo con su familia y amigos.

Para enviar archivos a través de Bluetooth, haga lo siguiente:

1. Seleccione el archivo que desee enviar.
2. Toque  > **Altavoz** y a continuación seleccione el dispositivo emparejado.

## Desconectar o desemparejar un dispositivo Bluetooth

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Dentro **Conexiones inalámbricas y redes** pulse **Altavoz**.
3. En la opción de dispositivo conectado, pulse  y, a continuación, **Borrar** para confirmar la desconexión.

# Entretenimiento

Además de servir de dispositivo de comunicación y asistente personal, su teléfono móvil también le proporciona numerosas posibilidades de entretenimiento. Puede tomar fotos, crear vídeos y clips de audio, así como descargar y escuchar música.

## Tomar fotos y grabar vídeos

La cámara es una combinación de cámara y videocámara que usted podrá utilizar para captar y compartir imágenes y vídeos.

### Abrir la cámara

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes opciones:

- Pulse  en la pantalla de inicio.
- Pulse  > **Cámara** (.

Pulse la **Atrás** de retroceso o **Inicio** para cerrar la cámara.

### Tomar una foto

1. Toque  > **Cámara** (.

Be manera predeterminada, se abre en el modo de cámara. De lo contrario, toque , para cambiar a modo de cámara.

Nota:

Para cambiar entre la cámara frontal y la trasera, pulse  y  respectivamente.

2. Encadre la foto en la pantalla de captura de foto.

- Toque la pantalla para enfocar una zona específica de la pantalla.
- Pellizque la pantalla para ampliar o reducir el elemento.
- Pulse  para cambiar los ajustes de la cámara. La vista previa cambia en función de los ajustes.

3. Pulse  para tomar la foto.

Nota:

En la aplicación Cámara también puede pulsar los botones **de subir (+)** y **bajar el volumen (—)** para hacer fotos.

### Ver sus fotos

Para ver sus fotos, realice una de las siguientes opciones:

- En la vista de cámara, toque la miniatura de la última foto que haya hecho junto a la tecla  de retroceso.

Nota:

Para volver a la vista de cámara, pulse la **Atrás** de encendido.

- Toque  > **Fotos** () para ver todas las fotos y vídeos.
- Toque  > **Galería** () para ver todas las fotos y vídeos.

## Editar y compartir sus fotos

Mientras revisa las fotos, aparecen las siguientes opciones:

- Editar: Pulse  y edite sus fotos con la amplia gama de opciones disponibles.
- Compartir: Pulse  y comparta sus fotos con las diferentes aplicaciones existentes en su dispositivo.
- Eliminar: Pulse  > **Eliminar** para borrar las fotos que ya no necesite.

## Grabar un vídeo

1. Toque  > **Cámara** ().
2. Toque , y seleccione  en el menú para cambiar al modo vídeo.

Nota:

Para cambiar entre la cámara frontal y la trasera, pulse  y  respectivamente.

3. Toque  para iniciar la grabación.
4. Mientras graba, realice una de las siguientes acciones:
  - Pellizque la pantalla para ampliar o reducir el elemento.
5. Toque  para parar de tomar imágenes.

## Ver sus vídeos

Después de grabar un vídeo, toque la miniatura del último vídeo grabado junto a la tecla  de retroceso. Pulse la pantalla para reproducir el vídeo.

## Hacer una foto panorámica

1. Toque , y seleccione  para cambiar al modo panorama.
2. Toque  para comenzar a hacer una foto panorámica.
3. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la foto panorámica.

## Galería

La aplicación Galería le permite buscar automáticamente imágenes y vídeos que haya guardado en su teléfono o en su tarjeta SD. Seleccione el álbum o carpeta para verlo como una presentación o seleccione los elementos que desee compartir mediante otras aplicaciones.

## Abrir la Galería

Pulse  > **Galería** () para abrir la aplicación. La aplicación Galería clasifica las imágenes y vídeos por ubicación de almacenamiento y almacena estos archivos en carpetas. Seleccione una carpeta para ver las imágenes o vídeos que contiene.

## Ver una imagen

1. En la Galería, seleccione la carpeta que contenga las imágenes que desee ver.
2. Pulse sobre la imagen para verla en modo de pantalla completa. Mientras esté viendo una imagen en modo de pantalla completa, deslice el dedo a la derecha o la izquierda para ver la imagen siguiente o la anterior.
3. Para ampliar la imagen, coloque dos dedos en la parte de la pantalla que desee ampliar y sepárelos. En modo zoom, deslice el dedo hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

Consejo: El visor de imágenes es compatible con la función de rotación automática. Cuando gire el teléfono móvil, la imagen se ajustará a dicha orientación.

## Recortar una imagen de la galería

1. Mientras está viendo una imagen, pulse  > **Recortar**.
2. Utilice la herramienta de recorte para seleccionar la parte de la imagen que desee recortar.
  - Arrastre desde el interior de la herramienta de recorte para cambiar su posición.
  - Arrastre un borde o una esquina de la herramienta de recorte para cambiar el tamaño de la imagen.
3. Toque **SAVE** para guardar la imagen recortada. Pulse la **Atrás** de retroceso para rechazar los cambios.

## Reproducir música

Puede transferir archivos de música desde su PC a la tarjeta microSD para escuchar música en su teléfono móvil.

### Copiar música a la tarjeta microSD

1. Conecte el teléfono a su ordenador con un cable USB y monte la tarjeta microSD.
2. En el PC, desplácese hacia la unidad USB y ábrala.
3. Cree una carpeta en el directorio raíz de la tarjeta microSD (por ejemplo, Música).
4. Copie la música de su ordenador a la carpeta que haya creado.
5. Tras copiar la música, desmonte o expulse la unidad según lo requiera el sistema operativo de su PC para retirar de manera segura el teléfono móvil.

### Abrir Google Play Music

Para visualizar la biblioteca multimedia, pulse  > **Reproducir música** () > toque el cuadro de selección de categorías musicales en la parte superior izquierda de la pantalla >  > **Mi biblioteca**. Contiene cinco pestañas: LISTAS DE REPRODUCCIÓN, GÉNEROS, ARTISTAS, ÁLBUMES y CANCIONES.

## Reproducir música

1. Seleccione una categoría de la pantalla de la biblioteca de música.
2. Pulse la canción que desee reproducir.

Consejo: Mientras esté escuchando música, pulse la **Atrás** para utilizar otra aplicación. La música seguirá sonando. Para volver a los controles de música, abra el panel de notificaciones y, a continuación, seleccione la canción.

## Añadir música a una lista de reproducción

1. Seleccione una categoría de la pantalla de la biblioteca de música.
2. Toque  que está al lado de la canción que desea añadir a una lista de reproducción. A continuación, pulse **Añadir a playlist** en el menú de opciones.
3. Seleccione una lista de reproducción o pulse **Nueva lista de reproducción** para añadir la canción a una lista de reproducción existente.

## Reproducir una lista de reproducción

1. Toque el cuadro de selección de categorías musicales en la parte superior izquierda de la pantalla. A continuación, pulse **Listas**.
2. Mantenga pulsada la lista de reproducción que desee reproducir.
3. Pulse la canción que desee reproducir.

## Escuchar la radio FM

La radio FM le permite escuchar las emisoras de radio FM con su teléfono móvil. Conecte primero los auriculares al conector de audio de su teléfono antes de abrir la aplicación.

Pulse  > **Radio FM** () para abrir la aplicación.

## Encender la radio FM

Nota:

Para elegir todas sus emisoras favoritas, deberá asegurarse de tener la Banda regional y local configurada correctamente. Para cambiar la región, pulse  > **Ajustes** > **Banda regional** y desplácese por la lista para seleccionar su Región.

Elija una de las siguientes opciones:

- Para seleccionar la emisora de radio que desee escuchar, pulse  o .
- Para sintonizar manualmente una frecuencia, desplace la rueda de sintonización para seleccionar la emisora de radio.
- Para añadir la emisora de radio actual a la lista de favoritos, mantenga pulsado  (en la parte inferior de la pantalla). La emisora de radio actual aparecerá en la barra de la lista de favoritos.
- Para poner la radio FM en silencio, pulse .
- Para buscar en todos los canales disponibles, pulse  > **Buscar** > **Todas las emisoras**. Cuando la búsqueda haya finalizado, pulse  > **Todos los canales**.
- Para apagar la radio, pulse  y pulse la tecla **Atrás** para salir de la aplicación.

## Grabar la radio FM

Para grabar la radio, haga lo siguiente:

- Para iniciar la grabación, pulse  o pulse **:** > **Iniciar grabación**.
- Para detener la grabación, pulse  o pulse **:** > **Detener grabación**. El archivo grabado se guardará automáticamente.

## Servicios de Google

Deberá iniciar sesión en una cuenta de Google para utilizar Gmail™, Google Calendar™ y otras aplicaciones de Google. Para descargar aplicaciones de Google Play, también se le pedirá que inicie sesión en su cuenta de Google.

Nota:

Si no ha instalado una tarjeta SIM en su teléfono, no podrá conectarse a redes móviles para recibir servicios de voz y datos, pero podrá conectarse a una red Wi-Fi para iniciar sesión en su cuenta de Google y utilizar todas las funciones de su teléfono, excepto la realización de llamadas telefónicas.

Si inicia un teléfono Android por primera vez sin ninguna tarjeta SIM, se le pedirá que pulse **Conectarse a una Wi-Fi** para conectarse a una red Wi-Fi (en lugar de a una red móvil) a fin de configurar su teléfono. Si ya dispone de una cuenta de Google, pulse **Iniciar sesión** e introduzca su nombre de usuario y su contraseña.

### Crear una cuenta de Google

Si no dispone de una cuenta de Google, puede crear una:

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Dentro **Cuentas** pulse **Añadir cuenta**.
3. Toque **Google** para crear una cuenta de Google.
4. Inicie sesión en una cuenta de Google existente o toque **Crear una nueva cuenta** para crear una nueva cuenta.
5. Introduzca su nombre y su apellido y toque **la pista**.
6. Introduzca su nombre de usuario (la dirección de correo electrónico de Gmail) y toque **la pista**.

El teléfono móvil se conectará al servidor de Google para comprobar si el nombre de usuario está disponible. Si el nombre de usuario ya está en uso, se le pedirá que elija otro.

7. Introduzca y confirme la contraseña de su cuenta de Google. A continuación, pulse **la pista** para continuar.
8. Establezca la información de recuperación (es decir, un número de teléfono) y toque **la pista**.
9. Lea el acuerdo y pulse **ESTOY DE ACUERDO** para completar la configuración de la cuenta.
10. Toque **SIGUIENTE**.
11. **Marque la casilla Deseo recibir información sobre las actualizaciones** si desea recibir noticias y ofertas de parte de Google Play y toque **la pista**.
12. Introduzca su información de facturación para poder realizar compras en la tienda de Google Play y luego toque **la pista**. O pulse **Recordármelo más tarde** para omitir este paso y toque **la pista**.

## Utilizar Gmail

Gmail es un servicio de correo electrónico basado en la web. Cuando configuró su teléfono por primera vez, pudo haberlo configurado para utilizar una cuenta de Gmail existente o haber creado una nueva. La primera vez que abra la aplicación de Gmail en su teléfono, la bandeja de entrada contendrá los mensajes de su cuenta de Gmail en la web.

## Abrir la aplicación de Gmail

Pulse  > **Gmail** (). Aparecerá la lista de correo de la bandeja de entrada. Cualquier mensaje de correo electrónico que decida conservar en su teléfono móvil se moverá a la carpeta de bandeja de entrada.

## Cambiar de una cuenta a otra

Para cambiar la cuenta de correo electrónico, pulse el cuadro de selección de cuenta en la parte superior izquierda de la pantalla, a continuación seleccione la cuenta que desee abrir.

## Crear y enviar un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de bandeja de entrada, pulse .
2. Introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario del mensaje en el **Para** Para.
  - Si va a enviar el mensaje a varios destinatarios, separe las direcciones de correo electrónico con comas.
  - Si desea enviar una copia (Cc) o una copia oculta (Cco) del mensaje a otros destinatarios, pulse  > **Añadir Cc/Cco**.
3. Introduzca el asunto del mensaje y redáctelo.

Si desea añadir una imagen como archivo adjunto, pulse  para seleccionar la imagen que desee adjuntar.
4. Cuando haya redactado el mensaje, toque .

## Responder o Reenviar un correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, seleccione el mensaje al que desee responder o que quiera reenviar.
2. Pulse Responder () , Responder a todos ( > **Responder a todos**) o Reenviar ( > **Reenviar**).
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Si selecciona Responder o Responder a todos, introduzca su mensaje.
  - Si selecciona Reenviar, concrete los destinatarios del mensaje y añada cualquier texto adicional que desee incluir junto con el mensaje reenviado.
4. Toque .

## Buscar un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, pulse .
2. Introduzca las palabras clave en el cuadro de búsqueda y, a continuación, pulse .

## Personalizar la configuración de Gmail

1. En la pantalla de categoría de carpetas, pulse  > **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.
2. Seleccione **Ajustes generales** o una cuenta de correo electrónico.
3. Seleccione una opción y modifique los ajustes necesarios.

# Utilizar Google Maps™

La aplicación Maps le permite encontrar su ubicación actual, ver la situación del tráfico en tiempo real (dependiendo de la disponibilidad en su ubicación) y obtener indicaciones detalladas para llegar a diversos destinos mediante un mapa de satélite, tráfico u otro tipo.

## Habilitar ubicación

Antes de abrir la aplicación Maps para encontrar su ubicación o buscar lugares de interés, deberá habilitar la **Ubicación** y establecer el **Modo de ubicación**.

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Toque **Ubicación**.
3. Establecer **Ubicación** en **Sí**.
4. Toque **Modo** y seleccione la opción relevante.

Nota:

Para utilizar la función de navegación, el modo deberá estar configurado en Alta precisión o Solo dispositivo.

## Abrir la aplicación Maps

Pulse  > **Maps** () para abrir la aplicación.

Nota:

Cuando abra la aplicación por primera vez, aparecerá una pantalla de bienvenida en la pantalla. Pulse **Aceptar y continuar** para continuar y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los ajustes iniciales.

## Buscar lugares de interés

1. Cuando esté consultando un mapa, introduzca el lugar que desee buscar en el cuadro de búsqueda de la parte superior de la pantalla y luego toque .

Nota:

También puede seleccionar una opción de la lista de sugerencias.

2. Aparecerán los resultados de la búsqueda. Pulse el marcador () y aparecerá el nombre de la ubicación.
3. Pulse los botones de la pantalla para ver la ubicación en el mapa y obtener indicaciones para llegar, entre otras opciones.

## Obtener indicaciones para llegar

1. Mientras visualice un mapa, pulse .
2. Pulse el icono correspondiente a fin de obtener indicaciones para ir en coche, transporte público o a pie.
3. La aplicación muestra automáticamente la distancia más corta entre su ubicación actual y la de destino.

Nota:

Si desea introducir manualmente la ubicación actual y/o la de destino, toque Tu ubicación o la ubicación de destino e introduzca la información relevante.

#### 4. Toque **EMPEZAR NAVEGACIÓN**.

Nota:

Pulse  en la parte inferior de la pantalla para activar/desactivar la guía de voz, ver información sobre el tráfico y/o la imagen de satélite del mapa.

## Utilizar YouTube™

YouTube es el servicio de transmisión de vídeo en línea gratuito de Google para ver, buscar y subir vídeos.

### Abrir Youtube

Pulse  > **YouTube** (). Los vídeos se agrupan en categorías, tales como Qué ver, Mis suscripciones, Vídeos subidos, Historial, Ver más tarde, y más.

### Buscar vídeos

1. En la pantalla de YouTube, pulse .
2. Introduzca una palabra clave de búsqueda y a continuación toque .
3. Desplácese por los resultados y seleccione un vídeo para verlo.

CONSEJO: También tiene la opción de ver los resultados de los vídeos recientemente publicados. Pulse **De todos los tiempos** y seleccione una de las opciones disponibles.

### Compartir un vídeo

1. Mientras esté visualizando un vídeo, pulse la pantalla de reproducción y luego pulse .
2. Seleccione la aplicación que desee utilizar para compartir el enlace del vídeo entre las opciones disponibles.

### Añadir un vídeo a la lista de reproducción

1. Mientras esté visualizando un vídeo, pulse la pantalla de reproducción y luego pulse .
  2. Toque **Crear nueva lista de reproducción** para añadir el vídeo a la lista de reproducción.
- CONSEJO: También puede seleccionar la opción de ver el vídeo más tarde o añadirlo a favoritos pulsando **Ver más tarde** o **Favoritos** respectivamente.

## Utilizar Google Play

Google Play proporciona acceso directo a aplicaciones y juegos, que puede descargar e instalar en su teléfono.

### Abrir Google Play

1. Toque  > **Google Reproducir** (.
2. Cuando abra **Google Play** por primera vez, aparecerá la ventana de Términos del servicio. Pulse **Aceptar** para continuar.

## Buscar aplicaciones

Existen varias maneras diferentes de buscar aplicaciones en la pantalla inicial de **Google Play** incluidas las siguientes:

- Lista de aplicaciones por categoría: Pulse la categoría deseada y desplácese hacia abajo para ver más.
- Función de búsqueda: Pulse .

Para visualizar las aplicaciones que hay instaladas, pulse el cuadro de selección de categorías principales en la parte superior izquierda de la pantalla y luego pulse **Mis aplicaciones**.

## Instalar una aplicación

Nota:

Si desea instalar una aplicación que no es de Market, pulse **Ajustes** () > **Seguridad** y toque **Orígenes desconocidos** para permitir la instalación de aplicaciones que no estén en ningún mercado Android.

1. Toque  > **Google Reproducir** ().
2. Pulse una categoría y, a continuación, seleccione el elemento que desee descargar.  
En la pantalla de detalles de elementos, lea más acerca de la aplicación, incluyendo su valoración global y los comentarios de los usuarios. Si se desplaza hacia abajo hasta la sección Información sobre el desarrollador, podrá ver otras aplicaciones del mismo desarrollador o un enlace al sitio web de éste.
3. Para instalar el elemento, pulse **INSTALAR**, a continuación la pantalla cambiará para mostrar los permisos necesarios, luego toque **ACEPTAR**.

Nota:

Para comprobar el progreso de una descarga, abra el panel de notificaciones. La duración de la instalación dependerá del tamaño de la aplicación y de su velocidad de conexión de datos.

## Desinstalar una aplicación

1. En CUENTAS, **Google Play** pulse el cuadro de selección de categorías principales en la parte superior izquierda de la pantalla y luego pulse **Mis aplicaciones**.
2. Pulse la aplicación que desee desinstalar y, a continuación, seleccione **DESINSTALAR**.
3. Cuando se le pida, pulse **Aceptar** para eliminar la aplicación de su teléfono móvil.

Nota:

Las aplicaciones también se pueden administrar pulsando **Ajustes** () > **Aplicaciones**.

# Sincronizar información

Algunas aplicaciones de su teléfono móvil (por ejemplo, Gmail) pueden permitirle acceder a la misma información personal que puede añadir, ver y editar en su ordenador. Si añade, edita o elimina la información de cualquiera de estas aplicaciones a través de la web, la información actualizada también aparecerá en su teléfono móvil.

Esto es posible gracias a la sincronización inalámbrica de datos. El proceso se realiza en segundo plano y no interfiere en el uso del teléfono móvil. Cuando el teléfono se esté sincronizando, aparecerá un icono de sincronización de datos en la barra de notificaciones.

## Administrar sus cuentas

Puede sincronizar contactos, el correo electrónico y otra información de su teléfono móvil con varias cuentas de Google y otros tipos de cuentas, dependiendo de las aplicaciones que haya instalado en su teléfono móvil.

Por ejemplo, puede comenzar añadiendo su cuenta personal de Google, de manera que su correo electrónico personal, contactos y calendario estén siempre disponibles. A continuación, puede añadir una cuenta de trabajo, para tener a mano los mensajes de correo electrónico, los contactos y las entradas del calendario del trabajo.

### Añadir una cuenta

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. Dentro **Personal** > **Cuentas** pulse **Añadir cuenta**. La pantalla mostrará los ajustes actuales de sincronización y una lista de sus cuentas actuales.  
  
Nota:  
En algunos casos, es posible que necesite obtener los detalles de las cuentas del servicio de asistencia del administrador de red. Por ejemplo, es posible que necesite saber el dominio de la cuenta o la dirección del servidor.
3. Seleccione el tipo de cuenta que desee añadir.
4. Siga los pasos que se indican en la pantalla para introducir la información necesaria y opcional acerca de la cuenta. La mayoría de las cuentas requieren un nombre de usuario y una contraseña, pero los detalles dependen del tipo de cuenta y de la configuración del servicio al que desee conectarse.
5. Configure la cuenta. Dependiendo del tipo de cuenta, es posible que se le pida que configure el tipo de datos que desea sincronizar con el teléfono móvil, el nombre de la cuenta y otros detalles. Cuando haya terminado, se añadirá la cuenta a la lista en **Cuentas** en la pantalla de ajustes.

### Eliminar una cuenta

Puede eliminar una cuenta y toda la información asociada a ella del teléfono móvil, incluyendo el correo electrónico, los contactos, los ajustes, etc. Sin embargo, no podrá eliminar determinadas cuentas, como por ejemplo, la primera cuenta con la que inició sesión en el teléfono móvil. Si intenta eliminar determinadas cuentas, tenga presente que también se eliminará toda la información personal asociada a ellas.

1. En **CUENTAS**, **Cuentas** seleccione el tipo de cuenta.
2. Seleccione la cuenta que desee eliminar.
3. Pulse  > **Eliminar cuenta**.
4. Toque **Eliminar cuenta** para confirmar que desea eliminar la cuenta.

## Personalizar la sincronización de la cuenta

Puede configurar el uso de los datos en segundo plano y las opciones de sincronización para todas las aplicaciones del teléfono. También puede configurar los tipos de datos que desee sincronizar para cada cuenta. Algunas aplicaciones, como Contactos y Gmail, pueden sincronizar los datos de varias aplicaciones. Otras, como el calendario, sincronizan únicamente los datos de la primera cuenta de Google con la que haya iniciado sesión en el teléfono, o de una cuenta asociada específicamente a dicha aplicación. Para algunas cuentas, la sincronización es bidireccional; los cambios que realice a la información en el teléfono móvil se realizarán en la copia de dicha información en la web. Algunas cuentas sólo admiten la sincronización unidireccional; la información del teléfono móvil es de sólo lectura.

### Cambiar los ajustes de sincronización de una cuenta

1. En CUENTAS, **Cuentas** seleccione el tipo de cuenta.
2. Pulse la cuenta cuyos ajustes de sincronización desee cambiar. Se abrirá la pantalla de datos y sincronización, que muestra una lista con todos los tipos de información que la cuenta puede sincronizar.
3. Active o desactive la casilla de verificación de la información que desee sincronizar con el teléfono móvil.

## Otras aplicaciones

### Utilizar el calendario

Utilice el **Calendario** para crear y administrar eventos, reuniones y citas. Dependiendo de sus ajustes de sincronización, el calendario de su teléfono se mantendrá sincronizado con su calendario de la web.

#### Abrir el Calendario

Pulse  > **Calendario** () para abrir la aplicación. Pulse  para mostrar las diferentes opciones de ajustes y visualización.

Nota:

Si está utilizando la función Calendario por primera vez, deslice el dedo hacia la izquierda en la pantalla repetidamente para desplazarse por las diferentes opciones de esta función. En la última página de la visión general («Eventos de Gmail») toque **ENTENDIDO**.

#### Crear un evento

1. En cualquier vista del calendario, toque  para añadir un evento.
2. Introduzca el nombre y ubicación del evento.
  - Si el evento tiene una determinada duración, toque las líneas de fecha y la hora de inicio y fin para seleccionar las respectivas fechas y duración del evento.
  - Si se trata de una ocasión especial, como un cumpleaños o un evento que durará todo un día, toque la **opción** Nuevo evento.
3. Seleccione la zona horaria correspondiente.
4. Introduzca las direcciones de correo electrónico y la descripción para invitar personas al evento.

5. Especifique la repetición del evento.
6. Establezca la hora de recordatorio de su evento, invite a gente, elija un color y añada notas o documentos adjuntos.
7. Una vez que haya configurado todos los ajustes, pulse **SAVE**.

## Configurar el recordatorio de un evento

1. En cualquier vista del calendario, pulse un evento para ver sus detalles o el resumen del evento.
2. Toque  para editar el evento.
3. Toque la sección de recordatorio () para establecer la hora de aviso antes del evento a la que desee que se le recuerde el evento. Cuando llegue el momento, recibirá una notificación del evento. O pulse **No hay notificaciones** para eliminar el recordatorio.

Nota:

Toque la tecla **No hay notificaciones** para eliminar el recordatorio de ese evento.

4. Toque **SAVE** para guardar la configuración.

## Personalizar los ajustes del calendario

En cualquier vista del calendario, pulse  > **Ajustes** > **Ajustes generales**. Elija entre:

- Comienzo de la semana: Especifique el primer día de la semana.
- Usar la zona horaria del dispositivo: Puede elegir la opción de permitir o no permitir que se utilice la zona horaria del teléfono móvil de manera predeterminada.
- Mostrar número de semana: Seleccione esta opción para mostrar u ocultar el número de semana.
- Mostrar eventos rechazados: Seleccione esta opción para ocultar o mostrar los eventos que ha rechazado.
- Duración predeterminada del evento: Seleccione la duración predeterminada del evento.
- Recibir notificaciones en este dispositivo: Seleccione la opción de recibir notificaciones de eventos en este dispositivo.
- Tono: Elija el timbre que sonará cuando reciba un recordatorio del evento.
- Vibración: Seleccione esta opción para que el dispositivo vibre cuando reciba una notificación de un evento.
- Respuestas rápidas: Edite las respuestas predeterminadas al enviar información sobre los eventos a los respectivos invitados por correo electrónico.

## Utilizar la alarma

Puede configurar una alarma nueva o modificar una ya existente.

### Abrir la aplicación de Alarma

Pulse  > **Reloj** () >  para utilizar la alarma del teléfono móvil. A continuación, verá una lista de los detalles de la alarma actual.

### Añadir una alarma

1. En la pantalla de lista de alarmas, pulse  para añadir una alarma.
2. Para configurar la alarma, haga lo siguiente:

- Configure la hora y los minutos seleccionando el respectivo campo y moviendo el puntero hacia arriba o hacia abajo. Cuando haya configurado la hora, toque **Aceptar**.
- Para añadir una etiqueta a la alarma, pulse **Nombre**. Introduzca la etiqueta y pulse **Aceptar**.
- Para establecer el modo de repetición, pulse **Repetir**. Pulse una o varias opciones.
- Para definir un timbre, pulse . Pulse una opción, a continuación, pulse **Aceptar**.
- Para que el teléfono vibre cuando suene la alarma, pulse la casilla de verificación **Vibrar**.

Nota:

Por defecto, la alarma se activa automáticamente.

## Calculadora

Utilice la calculadora para resolver problemas aritméticos simples o utilice sus opciones avanzadas para resolver ecuaciones más complejas.

### Abrir la calculadora

Pulse  > **Calculadora** () para abrir la aplicación.

## Administrar el teléfono móvil

Para configurar su teléfono móvil, pulse  > **Ajustes** ()

### Configurar la fecha y la hora

Cuando inicie por primera vez el teléfono, se le preguntará si desea que la fecha y la hora se actualicen automáticamente utilizando la hora proporcionada por la red.

Nota:

Cuando se utilice automáticamente la hora proporcionada por la red, usted no podrá definir la fecha, hora y zona horaria.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Sistema > Fecha y hora**.
2. Desactive la opción **Fecha y hora automáticas** Nuevo evento.
3. Desactive la opción **Zona horaria automática** Nuevo evento.
4. Toque **Establecer fecha**. En la pantalla de configuración de la fecha, toque la fecha deseada y luego **Aceptar** cuando complete la configuración.
5. Toque **Establecer hora**. En la pantalla de configuración de la hora, toque el campo de horas o minutos y mueva el puntero hacia arriba o hacia abajo para configurar la hora. Toque **Aceptar** cuando complete la configuración.
6. Toque **Seleccionar zona horaria**, a continuación, seleccione la zona horaria que desee de la lista. Desplácese en la lista para ver más zonas horarias.
7. Active o desactive el uso del **Formato de 24 horas** para cambiar entre el formato de 24 horas y el de 12.
8. Toque **Formato de fecha** para seleccionar cómo desea que se muestre la fecha en su teléfono móvil.

## Configurar la pantalla

### Ajustar el brillo de la pantalla

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Pantalla > Brillo**.
2. Arrastre el control deslizante hacia la izquierda para oscurecer la pantalla o hacia la derecha para aumentar su brillo.
3. Una vez levante el dedo del control deslizante, esta configuración se guardará automáticamente.

Nota:

Habilitar **Brillo automático** para que el dispositivo ajuste automáticamente el brillo de la pantalla en función de la luz del entorno.

### Girar pantalla automáticamente

Pulse la **AI girar el dispositivo** para permitir que la pantalla gire cuando cambie la posición del teléfono entre horizontal y vertical.

### Ajustar el tiempo de apagado de la pantalla

Si su teléfono móvil permanece inactivo durante varios minutos, la pantalla se apagará para ahorrar batería. Para definir un tiempo de inactividad más largo o más corto, haga lo siguiente:

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Pantalla > Suspender después de**.
2. Seleccione el tiempo que desea que la pantalla permanezca iluminada.

### Utilizar el modo guantes

Active el modo guantes para hacer que la pantalla táctil responda con mayor precisión cuando tenga guantes puestos.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Modo guantes**.
2. Ajuste el modo guantes en **Sí**.

## Configurar el timbre de llamada

### Activar el modo silencioso

1. Mantenga pulsado **el botón de encendido** de encendido.
2. Toque  para activar el modo silencioso. A continuación, se silenciarán todos los sonidos a excepción de las alarmas y el contenido multimedia.

### Ajustar el volumen del timbre de llamada

Puede ajustar el volumen del timbre de llamada desde la pantalla de inicio o cualquier otra pantalla de aplicación (excepto durante una llamada o mientras esté reproduciendo música o vídeos). Pulse los botones de volumen para ajustar el volumen del timbre de llamada al nivel que desee. También puede ajustar el volumen del timbre de llamada en la pantalla de ajustes.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Sonido y notificaciones**.
2. Dentro **Sonido > Volumen de timbre**, arrastre el control deslizante para ajustar el volumen.

## Cambiar el timbre de llamada del teléfono

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Sonido y notificaciones**.
2. Toque **Tono del teléfono**.
3. Seleccione dónde desea utilizar el timbre, por ejemplo, SIM 1.
4. Toque **Tono del teléfono** y seleccione el timbre que desee utilizar.
5. Toque **Aceptar**. El timbre de llamada sonará al seleccionarlo.

## Configurar el teléfono a fin de que vibre para las llamadas entrantes

En la pantalla Ajustes, seleccione **Dispositivo > Sonido y notificaciones**, y seleccione la opción **Vibrar también en llamadas** con el fin de que el teléfono vibre para las llamadas entrantes.

## Configurar el botón programable

Puede asignar varias funciones **al botón programable** para que se activen cuando lo pulse. Consulte la página 1.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo > Clave programable**.
2. Seleccione la acción que desea asignar **al botón programable** de encendido.
3. Toque **Aceptar**.

## Configurar los servicios del teléfono

### Activar la itinerancia de datos

1. En Conexiones inalámbricas y redes, seleccione **Más... > Redes móviles > seleccione la tarjeta SIM a la que desee aplicar la característica de itinerancia de datos. Por ejemplo, TARJETA 2.**
2. Active la casilla de verificación **Itinerancia de datos** para habilitar la Itinerancia de datos.

Nota:

El acceso a los servicios de datos durante la itinerancia (roaming) puede suponer considerables gastos adicionales. Consulte con su proveedor de servicios de red las tarifas de itinerancia de datos.

### Inhabilitar el servicio de datos

En CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES, seleccione **Más... > Redes móviles > desactive la casilla de verificación **Habilitar datos**.**

## Proteger el teléfono móvil

### Habilitar el PIN de su tarjeta SIM

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Personal > Seguridad > Configurar bloqueo de la tarjeta SIM**.
2. Seleccione la tarjeta SIM a la que desee aplicar la característica de bloqueo con PIN. Por ejemplo, TARJETA 2.
3. Active la casilla de verificación **Bloquear tarjeta SIM**.
4. Introduzca el PIN de la tarjeta SIM y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Para cambiar el PIN de la tarjeta SIM en cualquier momento, pulse **Cambiar PIN de tarjeta SIM**.

Nota:

Puede marcar números de emergencia en todo momento desde el teléfono móvil.

### Proteger su teléfono móvil con un bloqueo de pantalla

Para mejorar la protección de sus datos, bloquee la pantalla y/o exija un patrón de desbloqueo de la pantalla cada vez que su teléfono se encienda o se reactive después de haber estado inactivo.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Personal > Seguridad > Bloqueo de pantalla**.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.
  - **Deslizar:** Deslice el icono de candado para desbloquear el teléfono.
  - **Patrón:** Dibuje el patrón de desbloqueo correcto en la pantalla para desbloquear el teléfono.
  - **PIN:** Introduzca un número PIN para desbloquear el teléfono.
  - **Contraseña:** Introduzca una contraseña para desbloquear el teléfono.
3. Siga las instrucciones del método elegido para completar la configuración.

## Administrar aplicaciones

### Ver una aplicación instalada

1. Desde la pantalla de inicio, pulse  > **Ajustes** (.
2. En la pantalla Ajustes, pulse **Aplicaciones**.
3. En la lista de aplicaciones, realice una de las siguientes acciones:
  - Pulse  > **Ordenar por tamaño**. A continuación, seleccione una aplicación para ver sus detalles.
  - Seleccione **DESCARGADAS, EN EJECUCIÓN** o la pestaña **TODAS** en la parte superior de la pantalla. A continuación, seleccione una aplicación para ver sus detalles.
  - Pulse sobre una aplicación para ver directamente sus detalles.

### Eliminar una aplicación instalada

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Dispositivo Aplicaciones**.
2. Seleccione una aplicación y, a continuación, pulse **DESINSTALAR > Aceptar** para eliminar la aplicación de su teléfono móvil.

Nota:

Las aplicaciones preinstaladas no se pueden eliminar.

## Maneras de liberar memoria del teléfono móvil

- Añadir aplicaciones descargadas (necesitará incorporarlas a su tarjeta Micro SD). Como referencia, consulte el cuadro de sugerencia que aparece más abajo.
- Mueva los archivos y los adjuntos de correo electrónico a la tarjeta microSD.
- Desinstale los programas descargados que ya no utilice.
- Restablezca los valores de fábrica de su teléfono móvil.

Nota:

Le rogamos que realice una copia de seguridad de todos sus datos importantes antes de restablecer el teléfono a sus valores de fábrica.

Sugerencia:

Le rogamos que siga los pasos que aparecen a continuación para incorporar las aplicaciones descargadas a su tarjeta Micro SD.

- 1) Vaya al menú Ajustes, desplácese hacia abajo hasta APLICACIONES.
- 2) En «Descargadas», seleccione la aplicación que desee mover.
- 3) Aparecerá la opción de «Mover a tarjeta SD». Seleccione el botón y cambiará a «Moviendo».
- 4) Una vez completado el proceso, se podrá leer «Mover al teléfono».

## Restablecer el teléfono móvil

### Copia de seguridad de las configuraciones

Puede realizar una copia de seguridad de las configuraciones del teléfono móvil en los servidores de Google, utilizando su cuenta de Google. Si cambia de teléfono móvil, las configuraciones para las que haya creado una copia de seguridad se guardarán en el nuevo teléfono móvil la primera vez que inicie sesión con su cuenta de Google.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Personal > Copia de seguridad y restauración**.
2. Active la opción **Copia de seguridad de datos**.

### Restaurar datos de fábrica

Si restablece los ajustes que se configuraron en el teléfono en la fábrica, se borrarán todos los datos personales de la memoria interna del teléfono, incluida la información sobre su cuenta de Google y otras cuentas, la configuración del sistema y de las aplicaciones, y todas las aplicaciones que haya descargado. Al restablecer los datos de fábrica del teléfono, no se borrará ninguna actualización del software del sistema que haya descargado ni los archivos de la tarjeta microSD, como la música o las fotos.

1. En la pantalla Ajustes, pulse **Personal > Copia de seguridad y restauración > Restablecer datos de fábrica**.
2. Cuando se le pida, pulse **Restablecer teléfono** y, a continuación, **Borrar todo**. El teléfono móvil restablece las configuraciones a las originales de fábrica y, a continuación, se reinicia.

## Restablecer el hardware de su dispositivo

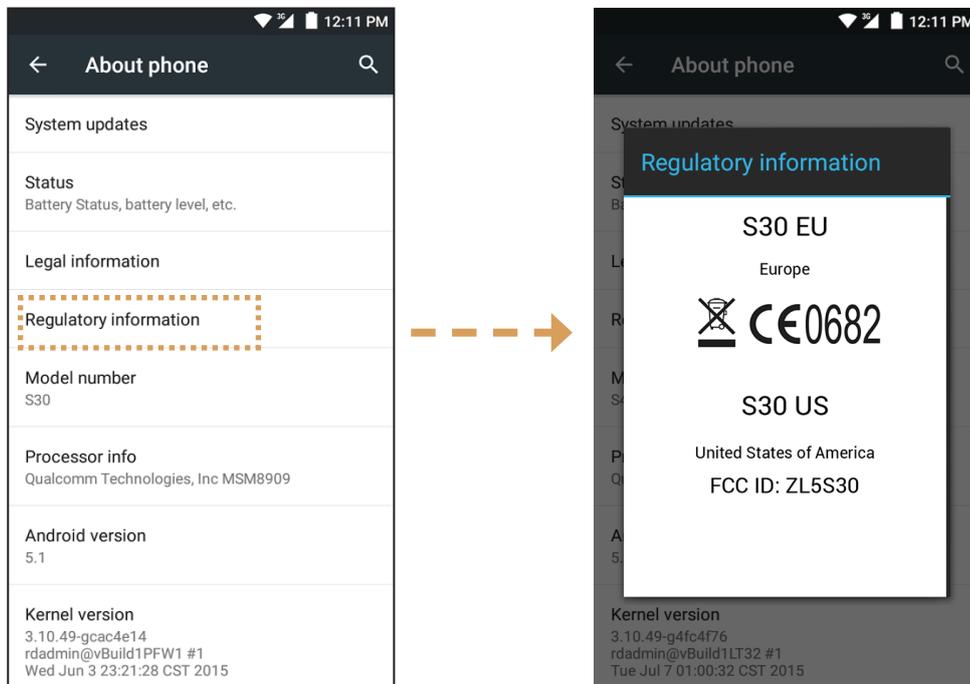
Este dispositivo lleva una batería interna, por lo que no es posible retirarla para restablecer el hardware. Si necesita restablecer el hardware, siga los pasos que se describen a continuación. Tenga presente que puede ser necesario realizar esta acción si descubre que el dispositivo no carga incluso después de conectarlo al cargador en el enchufe.

Pulse el **botón para subir el volumen** y el de **el botón** durante 10 segundos para apagar el teléfono. Se necesita encender el teléfono para restablecerlo.

## Ver la etiqueta electrónica

Para ver la información reglamentaria de su teléfono móvil, haga lo siguiente:

1. Desde la pantalla de inicio, pulse **⋮** > **Ajustes** (⚙️).
2. En la pantalla Ajustes, pulse **Sistema** > **Información del teléfono** > **Información regulatoria**.



# Apéndice

## Advertencias y precauciones

Esta sección contiene información importante sobre las instrucciones de uso de su dispositivo. También contiene información sobre cómo utilizar el dispositivo de manera segura. Lea esta información detenidamente antes de utilizar su dispositivo.

### Carcasa resistente al agua

Las tapas del puerto USB y del auricular deben estar fijas en su sitio, y la parte trasera bien fijada y bloqueada para garantizar que el dispositivo ofrezca este nivel de protección.

### Dispositivo electrónico

Apague su dispositivo si el uso del mismo está prohibido. No utilice el dispositivo cuando el uso del mismo suponga un peligro o cause interferencias con dispositivos electrónicos.

### Dispositivo médico

Respete las reglas y reglamentos establecidos por hospitales y centros de atención sanitaria. No utilice su dispositivo cuando el uso del mismo esté prohibido.

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm entre un dispositivo y un marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Si utiliza un marcapasos, utilice el dispositivo en el lado opuesto del marcapasos y no lo transporte en el bolsillo delantero.

### Atmósfera potencialmente explosiva

Apague su dispositivo en cualquier área con una atmósfera potencialmente explosiva y respete todas las señales e instrucciones. Entre las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva se incluyen las áreas donde normalmente se le recomendaría que apagara el motor de su vehículo. Si se generasen chispas, podrían causar una explosión o incendio, ocasionando lesiones graves o incluso la muerte. No encienda su dispositivo en puntos de repostaje como estaciones de servicio. Cumpla con las limitaciones de uso del equipo de radio en depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, y plantas químicas. Además, respete las limitaciones en áreas donde se estén llevando a cabo operaciones de demolición. Antes de utilizar el dispositivo, esté atento a áreas con atmósferas potencialmente explosivas que normalmente están marcadas claramente, aunque no siempre. Tales lugares incluyen áreas bajo la cubierta de barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de productos químicos, y áreas donde el aire contenga elementos químicos o partículas como grano, polvo o polvos de metal. Consulte a los fabricantes de los vehículos que utilicen gas licuado de petróleo (como propano o butano) si es seguro utilizar este dispositivo en sus proximidades.

### Seguridad vial

Respete las leyes y reglamentos mientras utilice el dispositivo. Además, si utiliza el dispositivo mientras conduce un vehículo, respete las siguientes directrices:

Concéntrese en la conducción. Su principal responsabilidad es conducir con precaución.

No utilice el dispositivo mientras conduce. Utilice los accesorios de manos libres.

Cuando tenga que realizar o atender una llamada, aparque el vehículo al lado de la carretera antes de utilizar su dispositivo.

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor. Para más información, consulte al fabricante de su vehículo.

En un vehículo de motor, no coloque el dispositivo encima del airbag o en el área que ocuparía en caso de activarse. En caso contrario, el dispositivo podría causarle lesiones debido a la gran fuerza con la que se infla el airbag.

No utilice su dispositivo a bordo de una aeronave. Apague su dispositivo antes de subir a bordo de una aeronave. El uso de dispositivos inalámbricos en una aeronave podría poner en peligro el funcionamiento de la aeronave e interrumpir la red telefónica inalámbrica. También puede ser considerado como ilegal.

## **Entorno operativo**

No utilice ni recargue el dispositivo en entornos polvorientos, húmedos ni sucios o lugares con campos magnéticos. En caso contrario, podría ocasionar un funcionamiento defectuoso del circuito.

El dispositivo cumple las especificaciones de radiofrecuencias al utilizarlo cerca de su oído o a una distancia de 1,5 cm de su cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo, como la carcasa y la funda, no estén compuestos de piezas metálicas. Mantenga su dispositivo a una distancia de 1,5 cm. respecto a su cuerpo con el fin de cumplir el requisito anteriormente mencionado.

En días de tormenta con truenos, no utilice su dispositivo mientras esté cargándose para evitar cualquier peligro causado por un rayo.

No toque la antena cuando esté realizando una llamada. Tocar la antena afecta a la señal de la llamada y tiene como resultado el incremento del consumo de energía. Como consecuencia, se reduce el tiempo de conversación y el de espera.

Cuando utilice el dispositivo, respete las leyes y reglamentos locales, además de los derechos legales y de privacidad de terceros.

Mantenga la temperatura ambiente entre 0 °C y 40 °C mientras el dispositivo esté en carga. Mantenga la temperatura ambiente entre -10 °C y 55 °C para utilizar el dispositivo con la batería.

## **Prevención de daños auditivos**

El uso de auriculares a un volumen alto puede dañar sus oídos. Para reducir el riesgo de dañar sus oídos, reduzca el volumen de los auriculares a un nivel seguro y cómodo.

## **Seguridad de los niños**

Respete todas las precauciones en relación con la seguridad de los niños. Dejar que un niño juegue con el dispositivo o sus accesorios, que pueden incluir piezas que se separen del dispositivo, puede resultar peligroso, ya que podrían suponer un riesgo de asfixia. Asegúrese de que los niños pequeños se mantienen alejados del dispositivo y sus accesorios.

## **Accesorios**

Elija únicamente baterías, cargadores y accesorios cuyo uso con este modelo haya sido aprobado por el fabricante del dispositivo. El uso de cualquier otro tipo de cargador o accesorio puede invalidar cualquier garantía del dispositivo, puede constituir la violación de normas o leyes locales, y puede ser peligroso. Le rogamos se ponga en contacto con su distribuidor para obtener más información sobre la disponibilidad de baterías, cargadores y accesorios homologados en su área.

## **Batería y cargador**

Desenchufe el cargador de la corriente eléctrica y del dispositivo cuando no esté en uso.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces hasta que se deteriore definitivamente.

Utilice el suministro de alimentación de CA definido en las especificaciones del cargador. Una tensión eléctrica inadecuada puede causar un incendio o que el cargador funcione de manera defectuosa.

Si el electrolito de la batería sale de la misma, asegúrese de que éste no entre en contacto con su piel y sus ojos. Si el electrolito entra en contacto con su piel o le salpica a los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico.

Si se produjera la deformación de la batería, un cambio de color o un calentamiento anómalo de la misma mientras se carga, deje de utilizarla inmediatamente. En caso contrario, podría producir la fuga del electrolito de la batería, recalentamiento, explosión o incendio.

Si el cable de alimentación estuviera dañado (por ejemplo, si el cable quedase al descubierto o se rompiera) o se desprendiera el enchufe, deje de utilizar el cable inmediatamente. En caso contrario, puede provocar una descarga eléctrica, un cortocircuito del cargador o un incendio.

No tire el dispositivo al fuego, ya que puede explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas.

No modifique, refabrique ni intente insertar cuerpos extraños en el dispositivo, sumergirlo o exponerlo a agua u otros líquidos, exponerlo al fuego, explosiones u otros peligros.

Evite que se caiga el dispositivo. Si se cae el dispositivo, especialmente sobre una superficie dura, y sospecha que se han producido daños, lleve el producto a un centro de servicio cualificado para su inspección.

El uso indebido puede causar un incendio, explosión u otro peligro.

Deshágase inmediatamente de los dispositivos usados de acuerdo con las regulaciones locales.

El dispositivo únicamente debe conectarse a productos que dispongan del logotipo USB-IF o que hayan completado el programa de cumplimiento de USB-IF.

Potencia de salida del cargador: CC, 5 V y 1 A.

**PRECAUCIÓN – RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZA LA BATERÍA POR UN TIPO INCORRECTO. DESHÁGASE DE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

## **Limpieza y mantenimiento**

El cargador no es resistente al agua. Manténgalo seco. Proteja el cargador del agua o vapor. No toque el dispositivo con las manos mojadas; de hacerlo, podría producirse un cortocircuito, un funcionamiento defectuoso del dispositivo y el usuario podría recibir una descarga eléctrica.

No coloque el dispositivo ni el cargador en lugares donde puedan dañarse debido a colisiones. En caso contrario, podría producirse la fuga del electrolito de la batería, un funcionamiento defectuoso del dispositivo, recalentamiento, incendio o explosión.

No coloque los medios de almacenamiento magnéticos como tarjetas magnéticas y disquetes cerca del dispositivo. La radiación procedente del dispositivo podría borrar la información almacenada en ellos.

No deje su dispositivo ni cargador en lugares con una temperatura extremadamente elevada o baja. En caso contrario, podrían funcionar de manera defectuosa y podría producirse un incendio o explosión. Cuando la temperatura sea inferior a 0 °C, el rendimiento de la batería se verá afectado.

No coloque objetos afilados de metal como alfileres cerca del auricular. El auricular puede atraer a estos objetos y causarle daños cuando esté utilizando el dispositivo.

Antes de limpiar o arreglar el dispositivo, apague el dispositivo y desconéctelo del cargador.

No utilice ningún detergente con componentes químicos, en polvo u otros agentes químicos (como alcohol y benceno) para limpiar el dispositivo y el cargador. En caso contrario, las piezas del dispositivo podrían verse dañadas o podría producirse un incendio. Puede limpiar el dispositivo con un paño suave antiestático.

No desmonte el dispositivo ni sus accesorios. En caso contrario, la garantía del dispositivo y sus accesorios dejará de ser válida y el fabricante no asumirá el coste de los daños.

Si la pantalla del dispositivo se rompe tras colisionar con objetos duros, no la toque ni intente retirar la parte rota. En este caso, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y póngase en contacto con un centro de reparación autorizado.

## Compatibilidad con audífonos (HAC, por sus siglas en inglés)

### Reglamentaciones para dispositivos inalámbricos

Este teléfono ha sido comprobado y certificado para su uso con audífonos en algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. No obstante, es posible que no se haya comprobado todavía el uso de audífonos con algunas de las tecnologías inalámbricas más recientes empleadas en este teléfono. Es importante que pruebe de manera exhaustiva su audífono o implante coclear con las diferentes características de este teléfono en diferentes ubicaciones para determinar si se escucha alguna interferencia. Consulte a su proveedor de servicios o al fabricante de este teléfono si necesita información de compatibilidad con audífonos. Si tiene alguna duda acerca de las políticas de devolución o reemplazo, consulte a su proveedor de servicios o al establecimiento en el que adquirió el teléfono.

La Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC, por sus siglas en inglés) ha establecido requisitos para que los dispositivos móviles inalámbricos digitales sean compatibles con los audífonos y otros aparatos de asistencia auditiva.

La industria de telefonía inalámbrica ha desarrollado un sistema de calificación para que los dispositivos móviles inalámbricos ayuden a los usuarios de audífonos a encontrar dispositivos móviles que puedan ser compatibles con sus aparatos auditivos.

Las calificaciones no son una garantía total. Los resultados variarán dependiendo del aparato auditivo del usuario y su pérdida auditiva. Si su audífono es vulnerable a interferencias, es posible que no sea capaz de utilizar un teléfono de la lista de manera satisfactoria. La mejor manera de evaluar si el dispositivo móvil se ajusta a sus necesidades personales es probarlo con su audífono.

Calificación M: Los teléfonos con una calificación de M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencias con los dispositivos auditivos que los teléfonos sin calificar. M4 es la mejor o más alta de las dos calificaciones.

Clasificación T: Los teléfonos con una calificación de T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que puedan utilizarse con dispositivos de audición con telebobina ("bobina T" o "bobina telefónica") en mayor medida que los teléfonos que no han sido clasificados. T4 es la mejor o más alta de las dos calificaciones. (Tenga en cuenta que no todos los dispositivos de audición contienen telebobinas).

Las calificaciones M y T verificadas para este dispositivo (FCC ID.: ZL5S30) son M3 y T4.

## Llamadas de emergencia

Puede utilizar su dispositivo para llamadas de emergencia en el área de servicio. No se puede garantizar que la conexión funcione en todas las condiciones. No debe depender exclusivamente del dispositivo para realizar comunicaciones importantes.

## Declaración FCC

Este teléfono móvil cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

La antena(s) que utiliza este transmisor no puede ser colocada ni operar conjuntamente con otra antena o transmisor.

**Nota:** La selección del código de país es únicamente para modelos fuera de los EE. UU. y no está disponible para todos los modelos de los EE. UU. Según las regulaciones de la FCC, todos los productos WiFi comercializados en EE. UU. deben ajustarse únicamente a los canales de operación de EE. UU.

Este teléfono móvil ha sido comprobado y cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es prestar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones

por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener asistencia.

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento de dicha norma puede anular el derecho del usuario a hacer uso del equipo.

## **Declaración de Industria Canadá**

Este dispositivo cumple con el estándar(es) RSS de exención de licencia de Industria Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este aparato digital de clase B cumple la norma canadiense CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Este dispositivo cumple con la norma RSS-310 de Canadá. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a la condición de que no produzca interferencias perjudiciales.

Cet appareil est conforme à la norme RSS-310 d'Industrie Canada. L'opération est soumise à la condition que cet appareil ne provoque aucune interférence nuisible.

### **Declaración de exposición a la radiación:**

El producto cumple con el límite de exposición de RF portátil de Canadá establecido para un entorno no controlado y es seguro para las condiciones de funcionamiento que se describen en este manual. Se puede lograr una reducción de la exposición a RF si el producto se mantiene lo más alejado posible del cuerpo del usuario o establecer una potencia de salida más baja si dicha función está disponible.

### **Déclaration d'exposition aux radiations:**

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

La antena(s) que utiliza este transmisor no puede ser colocada ni operar conjuntamente con otra antena o transmisor, excepto las radios integradas que hayan sido comprobadas. La característica de selección de código de país está deshabilitada para productos comercializados en los EE. UU. o en Canadá.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées. La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

## Información sobre exposición a RF (SAR, por sus siglas en inglés)

Este dispositivo cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio.

Este dispositivo está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno de los EE. UU.

En caso de llevarlo junto al cuerpo, este dispositivo ha sido comprobado y cumple con las directrices de exposición a RF de FCC para ser utilizado con accesorios que no contengan metal y que permitan mantener el teléfono a una distancia mínima de 1 cm del cuerpo. El uso de otros accesorios puede no respetar las directrices de exposición a RF de FCC.

El límite de SAR establecido por FCC es de 1,6 W/Kg.

Número de referencia de los EE.UU.:

A continuación se ofrece una lista de los valores SAR más elevados que se han recogido bajo la normativa de FCC para el teléfono:

SAR por la cabeza: 0,56 W/Kg

SAR por el cuerpo: 1,11 W/Kg

Para reducir el nivel de exposición a radiaciones, le rogamos que haga lo siguiente:

- (i) utilice el teléfono móvil en buenas condiciones de cobertura,
- (ii) utilice un equipo de manos libres,
- iii) se ruega que las mujeres embarazadas sujeten el teléfono móvil lo más alejado posible del abdomen,
- (iv) utilice el teléfono móvil lejos de los genitales.

Para el dispositivo que se compruebe de acuerdo a EN60950-1:2006, es obligatorio llevar a cabo pruebas de audio para EN50332.

Este dispositivo ha sido comprobado para que cumpla con el requisito de Nivel de Presión Sonora establecido en los estándares aplicables EN 50332-1 y/o EN 50332-2. Es probable que se produzca una pérdida permanente de la audición si los auriculares o cascos se utilizan a un volumen alto durante períodos prolongados.

## Prevención de pérdidas de audición

Requisito de declaración de advertencia bajo EN 60950-1:A12.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche sonidos a un volumen excesivo durante períodos prolongados.

**Nota:** Para Francia, los auriculares/cascos para este dispositivo cumplen con el requisito de nivel de presión sonora establecido en el estándar EN 50332-1: 2000 y/o EN50332-2: 2003 tal y como dispone el artículo francés L.5232-1.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'audition de l'utilisateur.

## Declaración de conformidad

Cumple con los requisitos esenciales del Artículo 3 de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación (RTTE) - Directiva 1999/5/CE, si se utiliza para el propósito previsto y se han aplicado los siguientes estándares:

### 1. Salud (Artículo 3.1(a) de la Directiva de RTTE)

- EN 62311: 2008, EN 50360:2001/A1:2012, EN 50566:2013/AC:2014
- EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010
- EN 62479:2010

### 2. Seguridad (Artículo 3.1(a) de la Directiva de RTTE)

- EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- EN 50332-1:2013, 50332-2:2013

### 3. Compatibilidad electromagnética (Artículo 3.1 (b) de la Directiva de RTTE)

- EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-3 V1.6.1
- EN 301 489-7 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.2.1, EN 301 489-24 V1.5.1
- EN 55022:2010/AC:2011 clase B, EN55024:2010

### 4. Uso del espectro de radiofrecuencias (Artículo 3.2 de la Directiva de RTTE)

- EN 301 511 V9.0.2, EN 301 908-1 V7.1.1
- EN 301 908-2 V6.2.1, EN 301 908-13 V6.2.1
- EN 300 328 V1.9.1
- EN 300 440-1 V1.6.1, EN 300 440-2 V1.4.1

### 5. Directiva RoHS (2011/65/EU)

- EN 50581: 2012

# CE 0682

## Cumplimiento de SAR (CE)

Este dispositivo cumple con los requisitos de la UE (1999/5/EC) relativos a la limitación de la exposición de los ciudadanos a los campos electromagnéticos a título de protección de la salud.

Los límites son parte de las amplias recomendaciones para la protección de los ciudadanos. Estas recomendaciones han sido desarrolladas y comprobadas por organizaciones científicas independientes mediante evaluaciones periódicas y exhaustivas de estudios científicos. La unidad de medida del límite recomendado por el Consejo Europeo para dispositivos móviles es el coeficiente de absorción específica (CAE, o SAR por sus siglas en inglés), y el CAE límite es de 2,0 W/Kg promediado sobre 10 gramos de tejido. Esto se ajusta a los requisitos de la Comisión Internacional contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP).

En caso de llevarlo junto al cuerpo, este dispositivo ha sido comprobado y cumple con las directrices de exposición a ICNIRP y la norma europea EN 62311 y EN 62209-2 para ser utilizado con accesorios específicos. El uso de otros accesorios que contengan piezas metálicas puede no respetar las directrices de exposición de la ICNIRP.

El CAE se calcula con el dispositivo a una distancia de 1,5 cm del cuerpo, mientras el dispositivo transmite a su máximo nivel de potencia de salida certificado en todas las bandas de frecuencia que utiliza.

Se debe mantener una distancia de 1,5 cm entre el cuerpo y el dispositivo.

A continuación se ofrece una lista de los valores SAR más elevados que se han recogido bajo la normativa de CE para el teléfono:

SAR por la cabeza: 0,285 W/Kg

SAR por el cuerpo: 0,395 W/Kg

## Información sobre eliminación y reciclado

Este símbolo en el dispositivo (y cualquier batería incluida) indica que no deben desecharse como basura doméstica normal. No tire este dispositivo o baterías como residuos urbanos sin clasificar. El dispositivo (y cualquier batería) deberá llevarse a un punto de recogida designado para su correcto reciclado o eliminación al final de su vida útil.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado del dispositivo o las baterías, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o la tienda minorista en la que compró dicho dispositivo.

La eliminación de este dispositivo está sujeta a la directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea. La razón de separar los RAEE y las baterías del resto de residuos consiste en minimizar los posibles efectos medioambientales sobre la salud de las personas a causa de las sustancias peligrosas que pudieran estar presentes.

## **Reducción de sustancias peligrosas**

Este dispositivo cumple con la reglamentación relativa al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de productos químicos de la UE (REACH, por sus siglas en inglés) (Reglamento n.º 1907/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo) y la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS, por sus siglas en inglés) de la UE (Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo). Para más información sobre el cumplimiento de REACH de este dispositivo, visite el sitio web [www.catphones.com/certification](http://www.catphones.com/certification). Se le recomienda que visite el sitio web con regularidad para obtener la información más actualizada.

## **Conformidad con la normativa de la UE**

Por la presente, el fabricante declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Para consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web [www.catphones.com/certification](http://www.catphones.com/certification).

0678

Nota: Observe las normativas locales y nacionales del lugar donde será utilizado el dispositivo. El uso de este dispositivo puede estar restringido en algunos de los Estados miembros de la Unión Europea (UE).

Nota: Este dispositivo puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE.

Francia: El uso en exteriores está limitado a 10 mW PIRE dentro de la banda 2454-2483,5 MHz.

Italia: Para su uso privado, se requiere una autorización general si se utilizan redes de área local de radio/sistemas de acceso inalámbrico fuera de las instalaciones designadas.

Para su uso público, se requiere una autorización general. Luxemburgo: Se requiere una autorización general para la red y el suministro del servicio.

Noruega: Esta subsección no es aplicable en un área geográfica en un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

V100R001B03\_01

## **Atribución legal de Google**

Android, Google, Google Play y otras marcas son marcas registradas de Google Inc.